Parlaimint na hEorpa
2019-2024

An Coiste um Fhostaíocht agus um Ghnóthaí Sóisialta

2022/0278(COD)

4.7.2023

TUAIRIM

ón gCoiste um Fhostaíocht agus um Ghnóthaí Sóisialta

chuig an gCoiste um an Margadh Inmheánach agus um Chosaint an Tomhaltóra

ar an togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear ionstraim éigeandála le haghaidh an Mhargaidh Aonair agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2679/98 ón gComhairle
(COM(2022)0459 – C9-0315/2022 – 2022/0278(COD))

Rapóirtéir don tuairim: Marc Angel

PA_Legam

LEASUITHE

Iarrann an Coiste um Fhostaíocht agus um Ghnóthaí Sóisialta ar an gCoiste um an Margadh Inmheánach agus um Chosaint an Tomhaltóra, mar an coiste atá freagrach, na leasuithe seo a leanas a chur san áireamh:

Leasú 1

Togra le haghaidh rialacháin
Teideal 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Togra le haghaidh	Togra le haghaidh
RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE	RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE
lena mbunaítear ionstraim éigeandála le haghaidh an Mhargaidh Aonair agus lena ***n-aisghairtear*** Rialachán (CE) Uimh. 2679/98 ón gComhairle	lena mbunaítear ionstraim éigeandála le haghaidh an Mhargaidh Aonair agus lena ***leasaítear*** Rialachán (CE) Uimh. 2679/98 ón gComhairle
(Téacs atá ábhartha maidir ***leis an*** LEE)	(Téacs atá ábhartha maidir ***le*** LEE)

Leasú 2

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris -1 (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(-1) I gcomhréir leis na Conarthaí, tá oibleagáid ar na Ballstáit feidhmiú cuí an Mhargaidh Aonair a áirithiú. Dá bhrí sin, ba cheart dóibh staonadh ó bhearta a ghlacadh atá contrártha le saorghluaiseacht earraí, seirbhísí agus daoine, agus ba cheart dóibh gach beart is gá a dhéanamh chun saorghluaiseacht earraí, seirbhísí nó daoine a éascú.

Leasú 3

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(1) Léiríodh le géarchéimeanna roimhe	(1) Léiríodh le géarchéimeanna roimhe

seo, go háirithe laethanta tosaigh phaindéim COVID-19, go bhféadfaí cur isteach go mór ar an margadh inmheánach (dá ngairtear an Margadh Aonair ***agus*** a shlabhraí soláthair ***freisin)*** mar gheall ar ghéarchéimeanna den sórt sin, agus go bhfuil uirlisí cuí ***bainistithe*** géarchéime agus sásraí comhordaithe in easnamh, nach gclúdaítear iontu gach gné den Mhargadh Aonair nó nach n-éascaítear leo freagairt thráthúil ar thionchair den sórt sin.	seo, go háirithe laethanta tosaigh phaindéim COVID-19, go bhféadfaí cur isteach go mór ar an margadh inmheánach (dá ngairtear an Margadh Aonair ***freisin), ar*** a shlabhraí soláthair***, ar ghnólachtaí, ar oibrithe agus ar thomhaltóirí*** mar gheall ar ghéarchéimeanna den sórt sin, ***nach ndéantar saorghluaiseacht earraí, seirbhísí*** agus ***daoine a choimirciú*** go ***leordhóthanach in ainneoin iad a bheith leagtha síos sna Conarthaí agus go*** bhfuil uirlisí cuí ***comhchuibhithe le haghaidh bainistiú*** géarchéime agus sásraí comhordaithe in easnamh, nach gclúdaítear iontu gach gné den Mhargadh Aonair nó nach n-éascaítear leo freagairt thráthúil ***éifeachtach*** ar thionchair den sórt sin.

Leasú 4

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(1a) Le linn phaindéim COVID-19, bhí na hearnálacha is mó atá i gceist ag brath go mór ar oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus trasteorann. Bhí tionchar ar leith ag bearta neamh-chomhordaithe a chuir srian le saorghluaiseacht daoine ar na hoibrithe sin a raibh ról ríthábhachtach acu chun geilleagar na hEorpa a choinneáil ag dul ar aghaidh. Is minic nach raibh tacaíocht leormhaith acu agus a saoirse gluaiseachta á feidhmiú acu, bhí ualach trom riaracháin orthu agus rinne dochar dóibh mar gheall ar easpa faisnéise faoi na bearta a glacadh agus faoina bhfad. Chuir na srianta ar an tsaorghluaiseacht leis na bacainní a bhíonn ar oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus trasteorann. Cé nach féidir le cuid acu teorainneacha a thrasnú chun fáil isteach chuig a n-ionad oibre, cuireadh iallach ar chuid eile acu míonna a chaitheamh i mBallstát a bhfostóra gan

	an deis a bheith acu filleadh ar a mBallstát cónaithe nó ar Bhallstát a dteaghlaigh mar gheall ar shrianta taistil agus bacainní dlíthiúla a chuir cosc orthu a bheith ag obair go cianda.

Leasú 5

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(2) Ní raibh an tAontas ullmhaithe go leor chun monarú, soláthar agus dáileadh éifeachtúil earraí neamhliachta atá ábhartha i gcás géarchéime a áirithiú, amhail trealamh cosanta pearsanta, go háirithe i dtús phaindéim COVID-19 agus maidir leis na bearta ad hoc arna ndéanamh ag an gCoimisiún chun feidhmiú an Mhargaidh Aonair a athbhunú agus chun a áirithiú go mbeadh fáil ar earraí neamhliachta atá ábhartha i gcás géarchéime le linn phaindéim COVID-19, ba bhearta frithghníomhacha iad a bhí dosheachanta ag an am. Léiríodh leis an bpaindéim freisin nach raibh forléargas leordhóthanach ar acmhainní monaraíochta ar fud an Aontais chomh maith le leochaileachtaí a bhaineann leis na slabhraí soláthair domhanda.	(2) Ní raibh an tAontas ullmhaithe go leor chun monarú, soláthar agus dáileadh éifeachtúil earraí neamhliachta atá ábhartha i gcás géarchéime a áirithiú, amhail trealamh cosanta pearsanta, go háirithe i dtús phaindéim COVID-19 agus maidir leis na bearta *ad hoc* arna ndéanamh ag an gCoimisiún chun feidhmiú an Mhargaidh Aonair a athbhunú agus chun a áirithiú go mbeadh fáil ar earraí neamhliachta atá ábhartha i gcás géarchéime le linn phaindéim COVID-19, ba bhearta frithghníomhacha iad a bhí dosheachanta ag an am. Léiríodh leis an bpaindéim freisin nach raibh forléargas leordhóthanach ar acmhainní monaraíochta ar fud an Aontais chomh maith le leochaileachtaí a bhaineann leis na slabhraí soláthair domhanda ***lena n-áirítear easpa athléimneachta agus spleáchas ar réimis fhorlámhacha***.

Leasú 6

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(3) Cuireadh moill roinnt seachtainí ar ghníomhaíochtaí an Choimisiúin mar gheall ar easpa bearta pleanála teagmhais ar fud an Aontais agus mar gheall ar a shoiléire faoin cén pháirt den riarachán náisiúnta lena ndéanfaí teagmháil chun réitigh thapa a fháil ar ***an tionchar*** ar an	(3) Cuireadh moill roinnt seachtainí ar ghníomhaíochtaí an Choimisiúin mar gheall ar easpa bearta pleanála teagmhais ar fud an Aontais agus mar gheall ar a shoiléire faoin cén pháirt den riarachán náisiúnta lena ndéanfaí teagmháil chun réitigh thapa a fháil ar ***thionchair a***

Margadh Aonair ***de bharr na géarchéime***. Ina theannta sin, bhí sé soiléir go ***ndéanfaí*** tionchair na géarchéime ar an margadh aonair níos measa fós leis na gníomhaíochtaí sriantacha neamh-chomhordaithe arna ndéanamh ag na Ballstáit. Tháinig sé chun solais go bhfuil gá le socruithe idir na Ballstáit agus údaráis an Aontais a mhéid a bhaineann le pleanáil ***theagmhasach***, comhordú ar an leibhéal teicniúil agus comhar agus malartú faisnéise.

bhaineann le géarchéim ar an Margadh Aonair. Ina theannta sin, bhí sé soiléir go ***ndearnadh*** tionchair na géarchéime ar an margadh aonair níos measa fós leis na gníomhaíochtaí sriantacha neamh-chomhordaithe arna ndéanamh ag na Ballstáit. Tháinig sé chun solais***, chun intuarthacht a áirithiú,*** go bhfuil gá le ***rialacha agus*** socruithe ***soiléire agus trédhearcacha*** idir na Ballstáit agus údaráis an Aontais ***chomh maith le comhpháirtithe sóisialta agus páirtithe leasmhara eile*** a mhéid a bhaineann le pleanáil ***teagmhais***, comhordú ar an leibhéal teicniúil agus comhar agus malartú faisnéise. ***Tá ról lárnach ag comhpháirtithe sóisialta maidir le tacú le hiarrachtaí comhordúcháin agus le bearta éigeandála a fhorbairt agus a chur chun feidhme, lena n-áirítear a mhéid a bhaineann le faisnéis ábhartha a scaipeadh ar oibrithe, ar ghnólachtaí agus ar oibreoirí eacnamaíocha.***

Leasú 7

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(4) Thug eagraíochtaí ionadaíocha na n-oibreoirí eacnamaíocha le fios nach raibh go leor faisnéise ag oibreoirí eacnamaíocha faoi bhearta freagartha ar ghéarchéimeanna na mBallstát le linn na paindéime, mar gheall go páirteach nach raibh a fhios acu cá bhfaighidís an fhaisnéis sin, mar gheall go páirteach ar shrianta teanga agus ar an ualach riaracháin a bhain le fiosruithe a bheith á ndéanamh arís agus arís eile sna Ballstáit go léir, go háirithe i dtimpeallacht rialála a bhí ag síorathrú. Chuir sé sin bac orthu cinntí ***gnó*** eolacha a dhéanamh maidir lena mhéid a fhéadfadh siad brath ar a gcearta saorghluaiseachta ***nó*** leanúint le hoibríochtaí gnó trasteorann le linn na géarchéime. Is gá feabhas a chur ar infhaighteacht faisnéise maidir le bearta	(4) Thug eagraíochtaí ionadaíocha na n-oibreoirí eacnamaíocha***, na gceardchumann agus na bhfostóirí*** le fios nach raibh go leor faisnéise ag oibreoirí eacnamaíocha***, ag oibrithe ná ag gnólachtaí*** faoi bhearta freagartha ar ghéarchéimeanna na mBallstát le linn na paindéime, mar gheall go páirteach nach raibh a fhios acu cá bhfaighidís an fhaisnéis sin, mar gheall go páirteach ar shrianta teanga agus ar an ualach riaracháin a bhain le fiosruithe a bheith á ndéanamh arís agus arís eile sna Ballstáit go léir, go háirithe i dtimpeallacht rialála a bhí ag síorathrú. Chuir sé sin bac orthu cinntí eolacha a dhéanamh maidir lena mhéid a fhéadfadh siad brath ar a gcearta saorghluaiseachta ***agus/nó*** leanúint le

freagartha ar ghéarchéimeanna ar an leibhéal náisiúnta agus ar leibhéal an Aontais	hoibríochtaí gnó trasteorann le linn na géarchéime. Is gá feabhas a chur ar infhaighteacht faisnéise maidir le bearta freagartha ar ghéarchéimeanna ar an leibhéal náisiúnta agus ar leibhéal an Aontais**.**

Leasú 8

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(5) Leis na teagmhais sin a tharla le déanaí, leagadh béim freisin ar an ngá go mbeadh an tAontas ullmhaithe ar bhealach níos fearr do ghéarchéimeanna a d'fhéadfadh a bheith ann amach anseo , go háirithe agus iarmhairtí leanúnacha an athraithe aeráide agus tubaistí nádúrtha a eascraíonn as sin á meas againn, mar aon leis an gcóras domhanda eacnamaíoch agus geopholaitiúil. Ós rud é nach fios cén cineál géarchéimeanna a d'fhéadfadh teacht chun cinn san am atá romhainn agus go bhféadfadh tionchair thromchúiseacha a bheith acu ar an Margadh Aonair agus ar a shlabhraí soláthair amach anseo, is gá foráil a dhéanamh maidir le hionstraim a mbeadh feidhm aici maidir le ***tionchair réimse leathan géarchéimeanna ar an Margadh*** Aonair.	(5) Leis na teagmhais sin a tharla le déanaí, leagadh béim freisin ar an ngá go mbeadh an tAontas ullmhaithe ar bhealach níos fearr do ghéarchéimeanna a d'fhéadfadh a bheith ann amach anseo , go háirithe agus iarmhairtí leanúnacha an athraithe aeráide ***atá ag dul in olcas*** agus tubaistí nádúrtha a eascraíonn as sin á meas againn, mar aon leis an gcóras domhanda eacnamaíoch agus geopholaitiúil. Ós rud é nach fios cén cineál géarchéimeanna a d'fhéadfadh teacht chun cinn san am atá romhainn agus go bhféadfadh tionchair thromchúiseacha a bheith acu ar an Margadh Aonair agus ar a shlabhraí soláthair amach anseo, is gá foráil a dhéanamh maidir le hionstraim ***ghéarchéime lena neartófaí athléimneacht, lena bhfeabhsófaí trédhearcacht, agus lena soláthrófaí rialacha soiléire le haghaidh rialachas géarchéime*** a mbeadh feidhm aici ***i leith saorghluaiseacht earraí, seirbhísí agus daoine*** maidir le ***míshocrachtaí sa Mhargadh*** Aonair.

Leasú 9

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 7

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(7) Ós rud é gur deacair aon ghné	(7) Ós rud é gur deacair aon ghné

shonrach de ghéarchéimeanna amach anseo a thuar a mbeadh tionchar acu ar an Margadh Aonair agus ar a shlabhraí soláthair, ba cheart foráil a dhéanamh sa Rialachán seo i leith creat ginearálta chun na tionchair dhiúltacha a d'fhéadfadh a bheith ag aon ghéarchéim ar an Margadh Aonair agus ar a shlabhraí soláthair a réamh-mheas, ullmhú dóibh, ***iad a mhaolú*** agus ***iad a íoslaghdú. .***	shonrach de ghéarchéimeanna amach anseo a thuar a mbeadh tionchar acu ar an Margadh Aonair agus ar a shlabhraí soláthair, ba cheart foráil a dhéanamh sa Rialachán seo i leith creat ginearálta chun na tionchair dhiúltacha a d'fhéadfadh a bheith ag aon ghéarchéim ar an Margadh Aonair agus ar a shlabhraí soláthair a réamh-mheas, ***a chosc, a mhaolú agus a íoslaghdú agus*** ullmhú dóibh, agus ***a áirithiú ag an am céanna go n-urramófar go hiomlán le haon fhreagairt éigeandála a bhaineann le géarchéimeanna cearta bunúsacha an duine agus cearta oibrithe agus go ndéanfar saorghluaiseacht earraí, seirbhísí agus daoine a choimirciú agus a éascú i gcomhréir leis na Conarthaí.***

Leasú 10

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 8

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(8) Ba cheart creat na mbeart a leagtar amach faoin Rialachán seo a dháileadh ar bhealach comhleanúnach, trédhearcach, éifeachtúil, comhréireach agus tráthúil, agus aird chuí á tabhairt ar an ngá atá le feidhmeanna ríthábhachtacha na sochaí a choimeád, lena n-áirítear an tslándáil phoiblí, an tsábháilteacht, an t-ord poiblí nó an tsláinte phoiblí ***a urramú,*** ar ***an bhfreagracht ar*** na Ballstáit an tslándáil náisiúnta a chosaint agus ar an gcumhacht atá acu feidhmeanna riachtanacha stáit eile a chosaint, lena n-áirítear iomláine chríochach an Stáit a áirithiú agus an dlí agus an t-ord a chaomhnú.	(8) Ba cheart creat na mbeart a leagtar amach faoin Rialachán seo a dháileadh ar bhealach comhleanúnach, trédhearcach, éifeachtúil, comhréireach agus tráthúil, agus aird chuí á tabhairt ar an ngá atá le feidhmeanna ríthábhachtacha na sochaí a choimeád, lena n-áirítear an tslándáil phoiblí, an tsábháilteacht ***phoiblí***, an t-ord poiblí nó an tsláinte phoiblí ***agus urraim á tabhairt don fhreagracht*** ar na Ballstáit an tslándáil náisiúnta a chosaint agus ar an gcumhacht atá acu feidhmeanna riachtanacha stáit eile a chosaint, lena n-áirítear iomláine chríochach an Stáit a áirithiú agus an dlí agus an t-ord a chaomhnú. ***Ba cheart go n-aithneofaí sa chreat freisin an ról tábhachtach atá ag na comhpháirtithe sóisialta maidir le bearta teagmhasacha a fhorbairt agus a chur chun feidhme agus urraim iomlán do chearta cómhargála agus do neamhspleáchas na gcomhpháirtithe***

sóisialta a áirithiú.

Leasú 11

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 9 – fleasc 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
— na modhanna is gá chun feidhmiú leanúnach an Mhargaidh Aonair, ***na ngnólachtaí*** a fheidhmíonn ar an Margadh Aonair agus a slabhraí soláthair straitéiseacha ***a áirithiú***, lena n-áirítear ***saorchúrsaíocht*** earraí, seirbhísí agus daoine le linn géarchéime agus infhaighteacht earraí agus seirbhísí i gcás géarchéime do shaoránaigh, do ghnólachtaí agus d'údaráis phoiblí ***le linn géarchéime***;	— na modhanna is gá chun feidhmiú leanúnach an Mhargaidh Aonair ***a áirithiú le linn géarchéime freisin***, ***i gcás gnólachtaí*** a fheidhmíonn ar an Margadh Aonair agus a slabhraí soláthair straitéiseacha ***araon***, lena n-áirítear ***saorghluaiseacht*** earraí, seirbhísí agus daoine ***faoi dhálaí sábháilte*** le linn géarchéime agus infhaighteacht earraí agus seirbhísí ***atá ábhartha*** i gcás géarchéime do shaoránaigh, do ghnólachtaí agus d'údaráis phoiblí***, agus cearta oibrithe agus sláinte agus sábháilteacht cheirde á n-áirithiú ag an am céanna***;

Leasú 12

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 9 – fleasc 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
— fóram le haghaidh comhordú***,*** comhar leordhóthanach agus malartú faisnéise; agus	— fóram le haghaidh comhordú ***agus*** comhar leordhóthanach agus malartú faisnéise ***freisin d'fhonn dlús a chur le nósanna imeachta riaracháin, amhail dearbhuithe, clárúcháin agus údaruithe, agus leas á bhaint as acmhainneacht iomlán na n-uirlisí digiteacha ag an am céanna***; agus

Leasú 13

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 9 – fleasc 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
— na modhanna maidir le	— na modhanna maidir le

hinrochtaineacht thráthúil agus infhaighteacht na faisnéise atá riachtanach le haghaidh freagairt spriocdhírithe agus iompar leordhóthanach margaidh ag gnólachtaí agus saoránaigh le linn géarchéime.	hinrochtaineacht thráthúil agus infhaighteacht na faisnéise atá riachtanach le haghaidh freagairt spriocdhírithe agus iompar leordhóthanach margaidh ag gnólachtaí***, oibrithe*** agus saoránaigh le linn géarchéime.

Leasú 14

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 10

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(10) Nuair is féidir, ba cheart go n-éascófar leis an Rialachán seo ***réamh-mheastachán teagmhas*** agus géarchéimeanna, ag forbairt ar anailís leanúnach a bhaineann le réimsí tábhachtacha straitéiseacha gheilleagar an Mhargaidh Aonair agus le hobair fhadbhreathnaitheach leanúnach an Aontais.	(10) Nuair is féidir, ba cheart go n-éascófar leis an Rialachán seo ***teagmhais*** agus géarchéimeanna ***a réamh-mheas agus a chosc***, ag forbairt ar anailís leanúnach a bhaineann le réimsí tábhachtacha straitéiseacha gheilleagar an Mhargaidh Aonair agus le hobair fhadbhreathnaitheach leanúnach an Aontais.

Leasú 15

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 17

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(17) Le hAirteagal 21 CFAE leagtar síos an ceart atá ag saoránaigh den Aontas gluaiseacht agus cónaí faoi shaoirse ar chríoch na mBallstát, faoi réir na dteorainneacha agus na gcoinníollacha a leagtar síos sna Conarthaí agus sna bearta a glacadh chun éifeacht a thabhairt dóibh. Tá na coinníollacha agus na teorainneacha mionsonraithe leagtha síos i dTreoir 2004/38/CE. Leagtar amach sa Treoir sin na prionsabail ghinearálta is infheidhme maidir leis na teorainneacha sin agus na forais a fhéadfar a úsáid chun údar a thabhairt do bhearta den sórt sin. ***Is iad na forais sin beartas poiblí***, slándáil phoiblí ***nó*** sláinte phoiblí. ***Sa chomhthéacs sin, is féidir údar a thabhairt le srianta ar shaoirse gluaiseachta má bhíonn siad***	(17) Le hAirteagal 21 CFAE leagtar síos an ceart atá ag saoránaigh den Aontas gluaiseacht agus cónaí faoi shaoirse ar chríoch na mBallstát, faoi réir na dteorainneacha agus na gcoinníollacha a leagtar síos sna Conarthaí agus sna bearta a glacadh chun éifeacht a thabhairt dóibh. Tá na coinníollacha agus na teorainneacha mionsonraithe leagtha síos i dTreoir 2004/38/CE. Leagtar amach sa Treoir sin na prionsabail ghinearálta is infheidhme maidir leis na teorainneacha sin agus na forais a fhéadfar a úsáid chun údar a thabhairt do bhearta den sórt sin. ***Staonfaidh na Ballstáit ó shrianta atá idirdhealaitheach go díreach a thabhairt isteach ar shaorghluaiseacht shaoránaigh an Aontais agus bhaill a dteaghlaigh agus***

comhréireach agus neamh-idirdhealaitheach. Níl sé beartaithe leis an Rialachán seo foráil a dhéanamh i leith forais bhreise chun an ceart chun saorghluaiseachta daoine a theorannú thar na forais dá bhforáiltear i gCaibidil VI de Threoir 2004/38/CE.	***ar shaorghluaiseacht náisiúnach tríú tír atá ag fanacht go dleathach nó a bhfuil cónaí orthu go dleathach ar chríocha na mBallstát chomh maith le srianta ar shaorghluaiseacht dídeanaithe agus tairbhithe cosanta idirnáisiúnta ar bhonn an bheartais phoiblí***, slándáil phoiblí ***agus*** sláinte phoiblí. Níl sé beartaithe leis an Rialachán seo foráil a dhéanamh i leith forais bhreise chun an ceart chun saorghluaiseachta daoine a theorannú thar na forais dá bhforáiltear i gCaibidil VI de Threoir 2004/38/CE.

Leasú 16

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 18

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(18) A mhéid a bhaineann leis na bearta chun saorghluaiseacht daoine a ***athbhunú*** agus a éascú agus maidir le haon bheart eile a bhaineann le saorghluaiseacht daoine dá bhforáiltear faoin Rialachán seo, tá siad bunaithe ar Airteagal 21 CFAE agus comhlánaítear leo siad Treoir 2004/38/CE gan dul i gcion ar chur i bhfeidhm na Treorach sin tráth a mbeadh éigeandálaí sa Mhargadh Aonair. Níor cheart go mbeadh sé de thoradh ar bhearta sin go dtabharfaí údarú nó údar le srianta ar shaorghluaiseacht a thagann salach ar na Conarthaí nó forálacha eile de dhlí an Aontais.	(18) A mhéid a bhaineann leis na bearta chun saorghluaiseacht daoine a ***áirithiú*** agus a éascú agus maidir le haon bheart eile a bhaineann le saorghluaiseacht daoine dá bhforáiltear faoin Rialachán seo, tá siad bunaithe ar Airteagal 21 CFAE agus comhlánaítear leo siad Treoir 2004/38/CE gan dul i gcion ar chur i bhfeidhm na Treorach sin tráth a mbeadh éigeandálaí sa Mhargadh Aonair. Níor cheart go mbeadh sé de thoradh ar bhearta sin go dtabharfaí údarú nó údar le srianta ar shaorghluaiseacht a thagann salach ar na Conarthaí nó forálacha eile de dhlí an Aontais.

Leasú 17

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 19

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(19) Le hAirteagal 45 CFAE leagtar síos an ceart chun saorghluaiseachta oibrithe, faoi réir na dteorainneacha agus na	(19) Le hAirteagal 45 CFAE leagtar síos an ceart chun saorghluaiseachta oibrithe, faoi réir na dteorainneacha agus na

gcoinníollacha a leagtar síos sna Conarthaí agus sna bearta arna nglacadh chun éifeacht a thabhairt dóibh. Tá forálacha sa Rialachán seo lena gcomhlánaítear na bearta atá ann cheana chun saorghluaiseacht daoine a ***threisiú***, chun trédhearcacht a mhéadú agus chun cúnamh riaracháin a sholáthar le linn éigeandálaí sa Mhargadh Aonair. ***Áirítear ar bhearta den sórt*** sin na pointí teagmhála aonair a chur ar bun agus a chur ar fáil d'oibrithe agus dá n-ionadaithe sna Ballstáit agus ar leibhéal an Aontais le linn mhodhanna faireachais agus éigeandála an Mhargaidh Aonair faoin rialachán seo.	gcoinníollacha a leagtar síos sna Conarthaí agus sna bearta arna nglacadh chun éifeacht a thabhairt dóibh. Tá forálacha sa Rialachán seo***, ar forálacha iad*** lena gcomhlánaítear na bearta atá ann cheana chun saorghluaiseacht daoine a ***choimirciú agus a éascú***, ***lena n-áirítear oibrithe, faoi dhálaí sábháilte,*** chun trédhearcacht a mhéadú agus chun ***faisnéis leormhaith thráthúil chomh maith le*** cúnamh riaracháin a sholáthar le linn éigeandálaí sa Mhargadh Aonair. ***Ba cheart go bhforálfaí leis na bearta*** sin ***go ráthófar, maidir le hoibrithe bunriachtanacha agus oibrithe atá ábhartha i gcás géarchéime a fheidhmíonn a saoirse gluaiseachta le linn éigeandáil sa Mhargadh Aonair, an leibhéal céanna cosanta ó thaobh sláinte agus sábháilteachta de agus a ráthaítear d'oibrithe áitiúla atá gníomhach san earnáil ábhartha sa Bhallstát óstach. Ba cheart go n-áireofaí orthu freisin*** na pointí teagmhála aonair a chur ar bun agus a chur ar fáil d'oibrithe agus dá n-ionadaithe sna Ballstáit agus ar leibhéal an Aontais le linn mhodhanna faireachais agus éigeandála an Mhargaidh Aonair faoin rialachán seo. ***Moltar don Choimisiún agus do na Ballstáit na struchtúir atá ann cheana a úsáid chun na pointí teagmhála sin a oibriú. Ba cheart go mbeadh na pointí teagmhála sin gníomhach fiú lasmuigh den mhodh éigeandála agus go n-éascófaí leo cumarsáid idir na Ballstáit agus leis an mbord comhairleach. Ba cheart go mbeadh an fhaisnéis a chuireann an pointe teagmhála ar fáil soiléir, intuigthe agus inrochtana do dhaoine faoi mhíchumas.***

Leasú 18

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 19 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(19a) Chun bearta trasteorann a éascú chun saorghluaiseacht oibrithe a

	chothabháil nó a threisiú, ba cheart don Choimisiún lánúsáid a bhaint as uirlisí digiteacha chun bainistiú trasteorann agus comhordú ceart agus oibleagáidí slándála sóisialta a éascú. Ba cheart aird ar leith a thabhairt ar na hoibrithe is mó a ndéantar difear dóibh, go háirithe oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus trasteorann mar aon le hoibrithe atá in ann oibriú go cianda ach a bhfuil orthu déanamh amhlaidh ó Bhallstát ar leith.
Leasú 19	
Togra le haghaidh rialacháin **Aithris 20**	
Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(20) ***Má ghlacann*** na Ballstáit ***bearta*** a bhaineann le saorghluaiseacht earraí nó daoine***, earraí*** nó saoirse chun seirbhísí a sholáthar ***mar ullmhúchán d'éigeandálaí an Mhargaidh Aonair*** agus ***lena linn***, ba cheart ***dóibh*** na bearta sin a theorannú don mhéid is gá agus iad a bhaint a luaithe is féidir de réir an cháis. ***Le bearta den sórt sin*** ba cheart ***prionsabail na comhréireachta*** agus an ***neamh-idirdhealaithe a urramú*** agus staid ar leith na réigiún teorann a ***chur san áireamh***.	(20) ***Bíonn saoránaigh, oibrithe, tomhaltóirí agus gnólachtaí ag brath ar Mhargadh Aonair dea-fheidhmiúil agus ar shaoirse gluaiseachta faoi dhálaí sábháilte freisin le linn géarchéime. Ba cheart do*** na Ballstáit ***staonadh ó bhearta*** a ***ghlacadh a*** bhaineann le saorghluaiseacht earraí nó daoine nó saoirse chun seirbhísí a sholáthar ***ach amháin má tá údar leis ar bhonn an bheartais phoiblí dhlisteanaigh, slándáil phoiblí nó sláinte phoiblí*** agus ***má tá siad comhréireach leis an gcuspóir a bhfuiltear ag díriú uirthi. Dá bhrí sin***, ba cheart ***go mbeadh aon bheart den sórt sin comhréireach agus neamh-idirdhealaitheach. Ba cheart do*** na ***Ballstáit na*** bearta sin a theorannú don mhéid is gá agus iad a bhaint a luaithe is féidir de réir an cháis. Ba cheart ***go n-urramófaí leis na bearta sin na Conarthaí, dlí an Aontais*** agus ***oibleagáidí idirnáisiúnta maidir le cearta bunúsacha*** an ***duine*** agus ***ba cheart go gcuirfí san áireamh leo*** staid ar leith na réigiún teorann ***agus na n-earnálacha atá ag brath go háirithe ar oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus trasteorann. Aon bheart lena gcuirtear***

	srian ar an tsaorghluaiseacht, níor cheart éifeacht dhlíthiúil a ***bheith aige a thuilleadh nuair a dhíghníomhachtaítear an modh éigeandála***.

Leasú 20

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 20 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	***(20a) I bhfianaise an digitithe agus na dtionchar trasteorann a bhíonn aige ar an Margadh Aonair agus ar mhargadh saothair an Aontais, ní mór aird ar leith a thabhairt ar shocruithe teilea-oibre. Go háirithe i gcás srianta ar shaorghluaiseacht oibrithe, ba cheart aird ar leith a thabhairt ar an gceist cé acu atá oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe trasteorann agus oibrithe teorann, in ann a gcuid cúraimí a dhéanamh go cianda nó nach bhfuil. Chun idirdhealú a sheachaint, níor cheart go mbeadh oibrithe nach bhfuil teilea-obair trasteorann indéanta ina leith, mar shampla, mar gheall ar chineál a gcúraimí agus a bhfreagrachtaí, faoi réir srianta míchuí ar a saoirse gluaiseachta fad is gur féidir a sláinte agus a sábháilteacht a áirithiú. Chun cóir chomhionann d'oibrithe a áirithiú agus a saoirse gluaiseachta á feidhmiú acu, ba cheart do na Ballstáit cead a thabhairt d'oibrithe taistil agus d'oibrithe trasteorann leanúint dá dteorainneacha a thrasnú chun a n-ionad oibre a bhaint amach má cheadaítear obair san earnáil lena mbaineann fós sa Bhallstát is faighteoir.**

Leasú 21

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 21

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(21) Ba cheart go spreagfadh gníomhachtú mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair oibleagáid ar na Ballstáit fógra a thabhairt maidir le ***srianta*** saorghluaiseachta atá ábhartha i gcás géarchéime.	(21) Ba cheart go spreagfadh gníomhachtú mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair oibleagáid ar na Ballstáit fógra a thabhairt maidir le ***haon srian*** saorghluaiseachta atá ábhartha i gcás géarchéime ***gan moill mhíchuí, lena n-áirítear réasúnú leis an ngá atá leis agus lena chomhréireacht***. ***Ba cheart dul i gcomhairle leis na comhpháirtithe sóisialta maidir le haon bheart éigeandála a mbeadh tionchar aige ar mhargadh an tsaothair. Le dlúthchomhar leis na comhpháirtithe sóisialta, is féidir cur chun feidhme na mbeart agus an tsoláthair faisnéise sin d'oibrithe, do ghnólachtaí agus d'oibreoirí eacnamaíocha a éascú freisin.***

Leasú 22

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 22

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(22) Agus scrúdú á dhéanamh ag an gCoimisiún ar ***chomhoiriúnacht aon*** dréachtbheart ar tugadh fógra ina leith nó aon bheart a glacadh le prionsabal na comhréireachta, ba cheart ***dó aird chuí a thabhairt*** ar ***an ngéarchéim atá ag teacht chun cinn agus ar an bhfaisnéis atá ar fáil do na Ballstáit a bhíonn teoranta go minic agus iad ag iarraidh na rioscaí atá ag teacht chun cinn i gcomhthéacs na géarchéime a laghdú. I gcás ina mbeidh údar leis agus inar gá é sna himthosca, féadfaidh an Coimisiún breathnú, bunaithe ar aon fhaisnéis atá ar fáil, lena n-áirítear faisnéis speisialaithe nó eolaíoch, ar*** fhiúntas argóintí na mBallstát, ***ar argóintí*** iad a bhraitheann ar phrionsabal an réamhchúraim, mar chúis le srianta ar shaorghluaiseacht daoine a ghlacadh. Tá sé de chúram ar an	(22) Agus scrúdú á dhéanamh ag an gCoimisiún ar ***an ngá atá le haon*** dréachtbheart ar tugadh fógra ina leith nó aon bheart a glacadh ***agus ar chomhoiriúnacht na mbeart sin*** le prionsabal na comhréireachta ***agus an neamh-idirdhealaithe***, ba cheart ***don Choimisiún dul i gcomhairle le páirtithe leasmhara, amhail comhpháirtithe sóisialta, maidir leis an tionchar*** ar ***mhargadh an tsaothair. Ba cheart don Choimisiún measúnú a dhéanamh ar*** fhiúntas argóintí na mBallstát, ***lena n-áirítear*** iad ***siúd*** a bhraitheann ar phrionsabal an réamhchúraim ***a chumhdaítear in Airteagal 191 CFAE***, mar chúis le srianta ar shaorghluaiseacht daoine a ghlacadh. Tá sé de chúram ar an gCoimisiún a áirithiú go gcomhlíonfar ***go hiomlán*** leis na bearta sin ***na Conarthaí***

gCoimisiún a áirithiú go gcomhlíonfar leis na bearta sin dlí an Aontais agus nach gcruthaítear leo bacainní gan údar ar fheidhmiú an Mhargaidh Aonair. Ba cheart don Choimisiún freagairt d'fhógraí na mBallstát chomh tapa agus is féidir, ag cur san áireamh imthosca na géarchéime ar leith, agus ar a dhéanaí laistigh de na teorainneacha ama a leagtar amach leis an Rialachán seo.	***agus*** dlí an Aontais agus nach gcruthaítear leo bacainní gan údar ar fheidhmiú an Mhargaidh Aonair ***agus ar an gceart chun saorghluaiseachta***. Ba cheart don Choimisiún freagairt d'fhógraí na mBallstát chomh tapa agus is féidir, ag cur san áireamh imthosca na géarchéime ar leith, agus ar a dhéanaí laistigh de na teorainneacha ama a leagtar amach leis an Rialachán seo.

Leasú 23

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 23

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(23) Lena áirithiú nach n-úsáidfear na bearta sonracha éigeandála de chuid an Mhargaidh Aonair dá bhforáiltear sa Rialachán seo ach amháin i gcás ina bhfuil sé sin fíor-riachtanach chun freagairt d'éigeandáil áirithe sa Mhargadh Aonair, ba cheart go gceanglófaí gníomhachtú aonair le bearta den sórt sin trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme ón gCoimisiún, ina léireofar na cúiseanna leis an ngníomhachtú sin agus na hearraí nó na seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime.	(23) Lena áirithiú nach n-úsáidfear na bearta sonracha éigeandála de chuid an Mhargaidh Aonair dá bhforáiltear sa Rialachán seo ach amháin i gcás ina bhfuil sé sin fíor-riachtanach chun freagairt d'éigeandáil áirithe sa Mhargadh Aonair, ba cheart go gceanglófaí gníomhachtú aonair le bearta den sórt sin trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme ón gCoimisiún, ina léireofar na cúiseanna leis an ngníomhachtú sin agus ***conas a chomhlíonann*** na ***bearta na Conarthaí, chomh maith leis na*** hearraí nó na seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime ***agus a bhfuil feidhm ag na bearta sin ina leith***.

Leasú 24

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 24

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(24) Ina theannta sin, d'fhonn comhréireacht na ngníomhartha cur chun feidhme agus urraim chuí do ról na n-oibreoirí eacnamaíocha i mbainistiú	(24) Ina theannta sin, d'fhonn comhréireacht na ngníomhartha cur chun feidhme agus urraim chuí do ***neamhspleáchas na gcomhpháirtithe***

géarchéime a áirithiú, níor cheart don Choimisiún dul i muinín mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair a ghníomhachtú ach amháin i gcás nach ***bhfuil*** oibreoirí eacnamaíocha ábalta réiteach a sholáthar ar bhonn deonach laistigh de thréimhse réasúnta. Ba cheart an fáth leis sin a chur in iúl i ngach gníomh den sórt sin, agus maidir le gach gné ar leith géarchéime.

sóisialta agus do ról na n-oibreoirí eacnamaíocha i mbainistiú géarchéime a áirithiú, níor cheart don Choimisiún dul i muinín mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair a ghníomhachtú ach amháin i gcás nach ***mbeidh*** oibreoirí eacnamaíocha ***ná comhpháirtithe sóisialta*** ábalta réiteach a sholáthar ar bhonn deonach laistigh de thréimhse réasúnta. Ba cheart an fáth leis sin a chur in iúl i ngach gníomh den sórt sin, agus maidir le gach gné ar leith géarchéime.

Leasú 25

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 25

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(25) Níor cheart don Choimisiún iarratais ar fhaisnéis chuig oibreoirí eacnamaíocha a úsáid ach amháin i gcás nach féidir an fhaisnéis is gá chun freagairt go leordhóthanach d'éigeandáil sa Mhargadh Aonair a fháil, amhail an fhaisnéis is gá le haghaidh soláthair ag an gCoimisiún thar ceann na mBallstát nó chun acmhainneacht táirgeacht monaróirí earraí atá ábhartha i gcás géarchéime a mheas, ar earraí iad ar cuireadh isteach ar a slabhraí soláthair, a fháil ó fhoinsí atá ar fáil go poiblí nó de bharr faisnéise a cuireadh ar fáil go deonach.	(25) Níor cheart don Choimisiún iarratais ar fhaisnéis chuig oibreoirí eacnamaíocha a úsáid ach amháin***, agus aird chuí á tabhairt ar rúin trádála*** i ***gcomhréir le Treoir 2016/943, i*** gcás nach féidir an fhaisnéis is gá chun freagairt go leordhóthanach d'éigeandáil sa Mhargadh Aonair a fháil, amhail an fhaisnéis is gá le haghaidh soláthair ag an gCoimisiún thar ceann na mBallstát nó chun acmhainneacht táirgeacht monaróirí earraí atá ábhartha i gcás géarchéime a mheas, ar earraí iad ar cuireadh isteach ar a slabhraí soláthair, a fháil ó fhoinsí atá ar fáil go poiblí nó de bharr faisnéise a cuireadh ar fáil go deonach.

Leasú 26

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 28

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(28) I gcásanna ina bhfuil rioscaí substaintiúla ann d'fheidhmiú an Mhargaidh Aonair nó i gcásanna ina bhfuil ganntanas mór earraí nó ina bhfuil éileamh thar a bheith ard ar earraí a bhfuil ***tábhacht***	(28) I gcásanna ina bhfuil rioscaí substaintiúla ann d'fheidhmiú an Mhargaidh Aonair nó i gcásanna ina bhfuil ganntanas mór earraí nó ina bhfuil éileamh thar a bheith ard ar earraí a bhfuil

straitéiseach ag baint leo, d'fhéadfadh sé go mbeadh bearta ar leibhéal an Aontais a bhfuil sé mar aidhm leo a áirithiú go mbeadh fáil ar tháirgí atá ábhartha i gcás géarchéime, amhail orduithe a bhfuil rátáil tosaíochta ag baint leo, fíor-riachtanach chun go bhfeidhmeoidh an Margadh Aonair ar an ngnáthbhealach arís.

ríthábhacht ag baint leo, d'fhéadfadh sé go mbeadh bearta ar leibhéal an Aontais a bhfuil sé mar aidhm leo a áirithiú go mbeadh fáil ar tháirgí atá ábhartha i gcás géarchéime, amhail orduithe a bhfuil rátáil tosaíochta ag baint leo, fíor-riachtanach chun go bhfeidhmeoidh an Margadh Aonair ar an ngnáthbhealach arís.

Leasú 27

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 30

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(30) I gcás ina bhfuil ganntanas mór táirgí nó seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime ar an margadh aonair le linn éigeandála sa Mhargadh Aonair, agus gur léir nach dtáirgeann na hoibreoirí eacnamaíocha a oibríonn ar an margadh aonair aon earra den sórt sin, ach go mbeadh siad, i bprionsabal, ábalta athearraíocht a bhaint as a línte táirgeachta nó nach mbeadh sé d'acmhainn leordhóthanach acu na hearraí nó na seirbhísí is gá a sholáthar, ba cheart go mbeadh an Coimisiún ábalta a mholadh do na Ballstáit mar rogha dheiridh bearta a dhéanamh chun cur le hacmhainneacht táirgeachta nó athrú cuspóra acmhainneacht táirgeachta na monaróirí nó cur le hacmhainneacht táirgeachta nó athrú cuspóra acmhainneacht na soláthraithe seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a sholáthar a éascú nó a iarraidh. Agus é sin á dhéanamh aige, chuirfeadh an Coimisiún na Ballstáit ar an eolas maidir le déine an ghanntanais agus an cineál earraí nó seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a theastaíonn agus chuirfeadh sé tacaíocht agus comhairle ar fáil maidir leis an tsolúbthacht in acquis an Aontais chun na gcríoch sin.	(30) I gcás ina bhfuil ganntanas mór táirgí nó seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime ar an margadh aonair le linn éigeandála sa Mhargadh Aonair, agus gur léir nach dtáirgeann na hoibreoirí eacnamaíocha a oibríonn ar an margadh aonair aon earra den sórt sin, ach go mbeadh siad, i bprionsabal, ábalta athearraíocht a bhaint as a línte táirgeachta nó nach mbeadh sé d'acmhainn leordhóthanach acu na hearraí nó na seirbhísí is gá a sholáthar, ba cheart go mbeadh an Coimisiún ábalta a mholadh do na Ballstáit mar rogha dheiridh bearta a dhéanamh***, agus iad teoranta go docht don mhéid is gá agus ar feadh tréimhse teoranta ama amháin,*** chun cur le hacmhainneacht táirgeachta nó athrú cuspóra acmhainneacht táirgeachta na monaróirí nó cur le hacmhainneacht táirgeachta nó athrú cuspóra acmhainneacht na soláthraithe seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a sholáthar a éascú nó a iarraidh. Agus é sin á dhéanamh aige, chuirfeadh an Coimisiún na Ballstáit***, an grúpa comhairleach agus Parlaimint na hEorpa*** ar an eolas maidir le déine an ghanntanais agus an cineál earraí nó seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a theastaíonn agus chuirfeadh sé tacaíocht agus comhairle ar fáil maidir leis an tsolúbthacht in acquis an Aontais chun na

gcríoch sin. ***Maidir le haon mhéadú ar acmhainneacht táirgeachta na monaróirí nó le haon athrú cuspóra acmhainneacht táirgeachta na monaróirí, má bhíonn tionchar ag an méid sin ar oibrithe i gcuideachta nó in earnáil, ba cheart ionadaithe na n-oibrithe agus na gceardchumann a chur ar an eolas agus ba cheart dul i gcomhairle leo roimh an gcéim cur chun feidhme agus lena linn.***

Leasú 28

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 35

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(35) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a mhéid a bhaineann leis an bhféidearthacht bearta tacaíochta a ghlacadh chun saorghluaiseacht daoine a éascú, chun liosta a bhunú de spriocanna aonair (cainníochtaí agus spriocdhátaí) le haghaidh na gcúltacaí straitéiseacha sin ar cheart do na Ballstáit iad a choinneáil, ionas go mbainfear na cuspóirí leis an tionscnamh amach. Thairis sin, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a mhéid a bhaineann leis an modh faireachais agus bearta faireachais a ghníomhachtú chun faireachán cúramach a dhéanamh ar na slabhraí soláthair straitéiseacha agus chun forbairt cúltacaí straitéiseacha d'earraí agus do sheirbhísí lena mbaineann tábhacht straitéiseach a chomhordú. Thairis sin, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a mhéid a bhaineann le bearta sonracha práinnfhreagartha a ghníomhachtú tráth a bheadh éigeandáil sa Mhargadh Aonair, chun freagairt thapa chomhordaithe a éascú. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó	(35) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a mhéid a bhaineann leis an bhféidearthacht bearta tacaíochta a ghlacadh chun saorghluaiseacht daoine a éascú, ***lena n-áirítear cosaint oibrithe a fheidhmíonn an ceart sin, agus*** chun liosta a bhunú de spriocanna aonair (cainníochtaí agus spriocdhátaí) le haghaidh na gcúltacaí straitéiseacha sin ar cheart do na Ballstáit iad a choinneáil, ionas go mbainfear na cuspóirí leis an tionscnamh amach. Thairis sin, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a mhéid a bhaineann leis an modh faireachais agus bearta faireachais a ghníomhachtú chun faireachán cúramach a dhéanamh ar na slabhraí soláthair straitéiseacha agus chun forbairt cúltacaí straitéiseacha d'earraí agus do sheirbhísí lena mbaineann tábhacht straitéiseach a chomhordú. Thairis sin, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún a mhéid a bhaineann le bearta sonracha práinnfhreagartha a ghníomhachtú tráth a bheadh éigeandáil sa Mhargadh Aonair, chun freagairt thapa chomhordaithe a éascú. Ba cheart na cumhachtaí sin a

Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.	fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

Leasú 29

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 36

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(36) Leis an Rialachán seo ***urramaítear*** cearta bunúsacha agus comhlíontar na prionsabail a aithnítear go háirithe le Cairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh (‘an Chairt’). Go sonrach, urramaítear leis ceart chun príobháideachta ***na n-oibreoirí eacnamaíocha*** a chumhdaítear in Airteagal 7 den Chairt, an ceart chun cosaint sonraí a leagtar amach in Airteagal 8 den Chairt, an tsaoirse chun gnó a dhéanamh agus an tsaoirse ***conartha***, a chosnaítear le hAirteagal 16 den Chairt, an ceart chun maoine, a chosnaítear le hAirteagal 17 den Chairt, an ceart chun cómhargála agus caingne a chosnaítear le hAirteagal ***26*** den Chairt agus an ceart chun leighis bhreithiúnaigh éifeachtaigh agus trialach ***cora*** dá bhforáiltear in Airteagal 47 den Chairt. Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóir an Rialacháin seo a bhaint amach go leormhaith agus, de bharr fhairsinge nó éifeachtaí na gníomhaíochta, gur fearr is féidir iad a bhaint amach ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach. Níor cheart go rachfaí i gcion leis an Rialachán ar neamhspleáchas na gcomhpháirtithe sóisialta mar a aithnítear in CFAE.	(36) Leis an Rialachán seo***, cosnaítear na*** cearta bunúsacha ***mar a leagtar síos sna Conarthaí iad*** agus comhlíontar na prionsabail a aithnítear go háirithe le Cairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh (‘an Chairt’) ***agus an ceart chun saoirse agus slándála pearsan (Airteagal 6)***. Go sonrach, urramaítear leis ceart ***gach duine*** chun príobháideachta a chumhdaítear in Airteagal 7 den Chairt, an ceart chun cosaint sonraí a leagtar amach in Airteagal 8 den Chairt, an tsaoirse chun ***slí bheatha a roghnú agus an ceart chun obair a dhéanamh mar a chosnaítear le hAirteagal 15 den Chairt, an tsaoirse chun*** gnó a dhéanamh agus an tsaoirse ***chonarthach***, a chosnaítear le hAirteagal 16 den Chairt, an ceart chun maoine, a chosnaítear le hAirteagal 17 den Chairt, an ceart chun ***neamh-idirdhealú mar a chosnaítear le hAirteagal 21 den Chairt, an ceart chun*** cómhargála agus ***chun*** caingne a chosnaítear le hAirteagal ***28*** den Chairt***, an ceart chun dálaí oibre cothroma*** agus ***córa mar a chosnaítear le hAirteagal 31 den Chairt, agus*** an ceart chun leighis bhreithiúnaigh éifeachtaigh agus trialach ***córa*** dá bhforáiltear in Airteagal 47 den Chairt. ***Níor cheart aon bheart éigeandála a spreagtar faoin Rialachán seo mar fhreagairt ar ghéarchéim sa Mhargadh Aonair a úsáid chun an bonn a bhaint ó chearta bunúsacha an duine ná chun dul timpeall orthu mar a ráthaítear faoin gCairt nó faoi ionstraimí idirnáisiúnta um chearta an duine.*** Ós rud é nach féidir leis

	na Ballstáit cuspóir an Rialacháin seo a bhaint amach go leormhaith agus, de bharr fhairsinge nó éifeachtaí na gníomhaíochta, gur fearr is féidir iad a bhaint amach ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach. Níor cheart go rachfaí i gcion leis an Rialachán ar neamhspleáchas na gcomhpháirtithe sóisialta mar a aithnítear in CFAE.

Leasú 30

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 38

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(38) Cuimseofar i gcreat an Aontais gnéithe idir-réigiúnacha chun bearta comhtháite ilearnála trasteorann um fhaireachas agus freagairt éigeandála an Mhargaidh Aonair a bhunú, go háirithe agus na hacmhainní, an acmhainneacht agus na leochaileachtaí ar fud na réigiún comharsanachta, go háirithe na réigiúin teorann á gcur san áireamh.	(38) Cuimseofar i gcreat an Aontais gnéithe idir-réigiúnacha chun bearta comhtháite ilearnála trasteorann um fhaireachas agus freagairt éigeandála an Mhargaidh Aonair a bhunú, go háirithe agus na hacmhainní, an acmhainneacht agus na leochaileachtaí ar fud na réigiún comharsanachta, go háirithe na réigiúin teorann***,*** á gcur san áireamh***, chomh maith le staid na n-oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus oibrithe trasteorann, agus béim ar leith á leagan ar chearta oibrithe agus ar dhálaí oibre***.

Leasú 31

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1– mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
1. Bunaítear leis an Rialachán seo creat beart chun tionchair géarchéimeanna ar an Margadh Aonair a réamh-mheas,	1. Bunaítear leis an Rialachán seo creat beart chun tionchair géarchéimeanna ar an Margadh Aonair a réamh-mheas, ***a***

ullmhú ***dóibh*** agus freagairt dóibh, chun saorghluaiseacht earraí, seirbhísí agus daoine a chosaint agus chun infhaighteacht earraí agus seirbhísí lena mbaineann ***tábhacht straitéiseach*** agus earraí agus seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime sa Mhargadh Aonair a áirithiú.	***chosc, agus*** ullmhú agus freagairt dóibh, chun saorghluaiseacht earraí, seirbhísí agus daoine a chosaint agus ***a éascú i gcomhréir leis na Conarthaí, lena n-áirítear saorghluaiseacht oibrithe,*** chun ***athléimneacht agus feidhmiú an Mhargaidh Aonair a neartú, chun tomhaltóirí, an comhshaol agus cearta bunúsacha oibrithe a chosaint i gcás géarchéime, agus chun*** infhaighteacht earraí agus seirbhísí lena mbaineann ***ríthábhacht*** agus earraí agus seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime sa Mhargadh Aonair a áirithiú.

Leasú 32

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 2 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(c) bearta teagmhasacha atá dírithe ar réamh-mheas agus ar phleanáil;	(c) bearta teagmhasacha atá dírithe ar réamh-mheas***, ar chosc*** agus ar phleanáil;

Leasú 33

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
3. Déanfaidh na Ballstáit faisnéis ar gach ábhar a thagann faoi raon feidhme an Rialacháin seo a mhalartú go rialta eatarthu féin agus leis an gCoimisiún.	3. Déanfaidh na Ballstáit faisnéis ar gach ábhar a thagann faoi raon feidhme an Rialacháin seo a mhalartú go rialta eatarthu féin***, leis an ngrúpa comhairleach*** agus leis an gCoimisiún. ***Beidh rochtain thráthúil ag Parlaimint na hEorpa ar an bhfaisnéis sin***

Leasú 34

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	1a. Leis an Rialachán seo, ní dhéanfar aon difear d'fheidhmiú na gceart bunúsach mar a aithnítear iad sna Ballstáit agus ar leibhéal an Aontais, lena n-áirítear an ceart nó an tsaoirse chun dul ar stailc nó gníomh eile a dhéanamh a chumhdaítear leis na córais shonracha caidrimh thionsclaíoch atá sna Ballstáit, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta agus/nó leis an gcleachtas náisiúnta. Ná ní dhéanfar difear leis don cheart chun comhaontuithe comhchoiteanna a chaibidil, a thabhairt i gcrích agus a fhorfheidhmiú nó chun gníomhaíocht chomhchoiteann a dhéanamh i gcomhréir leis an dlí náisiúnta agus/nó leis an gcleachtas náisiúnta.

Leasú 35

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 7

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
7. Beidh aon ghníomhaíocht faoin Rialachán seo comhsheasmhach le hoibleagáidí an Aontais faoin dlí idirnáisiúnta	7. Beidh aon ghníomhaíocht faoin Rialachán seo comhsheasmhach le hoibleagáidí an Aontais faoin dlí idirnáisiúnta***, lena n-áirítear oibleagáidí maidir le cearta an duine.***

Leasú 36

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 3 – mír 1 – pointe 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(1) ciallaíonn 'géarchéim' teagmhas eisceachtúil gan choinne, tobann, nádúrtha nó de dhéantús an duine de chineál agus de scála neamhghnách a tharlaíonn laistigh nó lasmuigh den Aontas;	(1) ciallaíonn 'géarchéim' teagmhas eisceachtúil gan choinne, tobann, nádúrtha nó de dhéantús an duine de chineál agus de scála neamhghnách a tharlaíonn laistigh nó lasmuigh den Aontas***, cé is moite de ghníomhaíochta comhchoiteanna, agus a bhfuil nó a bhfuil baol ann go mbeidh cur***

	isteach suntasach ar fheidhmiú cuí an Mhargaidh Aonair mar thoradh air, lena n-áirítear ar shaorghluaiseacht earraí, seirbhísí agus daoine;

Leasú 37

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 3 – mír 1 – pointe 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(2) ciallaíonn ‘modh faireachais an Mhargaidh Aonair’ creat chun aghaidh a thabhairt ar an mbaol go gcuirfí isteach go mór ar sholáthar earraí agus seirbhísí lena mbaineann ***tábhacht straitéiseach*** agus a bhféadfadh éigeandáil sa Mhargadh Aonair laistigh den chéad 6 mhí eile a bheith mar thoradh air;	(2) ciallaíonn ‘modh faireachais an Mhargaidh Aonair’ creat chun aghaidh a thabhairt ar an mbaol go gcuirfí isteach go mór ar sholáthar earraí agus seirbhísí lena mbaineann ***ríthábhacht agus/nó ar shaorghluaiseacht daoine,*** agus a bhféadfadh éigeandáil sa Mhargadh Aonair laistigh den chéad 6 mhí eile a bheith mar thoradh air;

Leasú 38

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 3 – mír 1 – pointe 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(3) ciallaíonn ‘éigeandáil sa Mhargadh Aonair’ tionchar forleathan géarchéime ar an Margadh Aonair a chuireann isteach go mór ar shaorghluaiseacht ***an Mhargaidh*** Aonair nó ar fheidhmiú na slabhraí soláthair atá fíor-riachtanach chun gníomhaíochtaí ríthábhachtacha sochaíocha nó eacnamaíocha sa Mhargadh Aonair a choinneáil ar bun;	(3) ciallaíonn ‘éigeandáil sa Mhargadh Aonair’ tionchar forleathan géarchéime ar an Margadh Aonair a chuireann isteach go mór ar shaorghluaiseacht ***earraí, seirbhísí agus daoine sa Mhargadh*** Aonair nó ar fheidhmiú na slabhraí soláthair atá fíor-riachtanach chun gníomhaíochtaí ríthábhachtacha sochaíocha nó eacnamaíocha sa Mhargadh Aonair a choinneáil ar bun;

Leasú 39

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 3 – mír 1 – pointe 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(4) ciallaíonn '***limistéir*** a bhfuil ***tábhacht straitéiseach*** leo' na ***limistéir*** sin a bhfuil tábhacht chriticiúil ag baint leo don Aontas agus dá Bhallstáit, is é sin le rá go bhfuil siad ríthábhachtach ó thaobh na slándála poiblí, na sábháilteachta poiblí, an oird phoiblí nó na sláinte poiblí de, agus a mbeadh tionchar suntasach ag a gcur isteach, a gcliseadh, a gcaillteanas nó a scriosadh ar fheidhmiú an Mhargaidh Aonair;	(4) ciallaíonn '***réimsí*** a bhfuil ***ríthábhacht*** leo' na ***réimsí*** sin a bhfuil tábhacht chriticiúil ag baint leo don Aontas agus dá Bhallstáit, is é sin le rá go bhfuil siad ríthábhachtach ó thaobh na slándála poiblí, na sábháilteachta poiblí, an oird phoiblí nó na sláinte poiblí de, agus a mbeadh tionchar suntasach ag a gcur isteach, a gcliseadh, a gcaillteanas nó a scriosadh ar fheidhmiú an Mhargaidh Aonair;

Leasú 40

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 3 – mír 1 – pointe 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(5) ciallaíonn 'earraí agus seirbhísí lena mbaineann ***tábhacht straitéiseach***' earraí agus seirbhísí atá fíor-riachtanach chun feidhmiú an Mhargaidh Aonair a áirithiú i réimsí a bhfuil ***tábhacht straitéiseach*** leo agus nach féidir iad a ionadú ná a éagsúlú;	(5) ciallaíonn 'earraí agus seirbhísí lena mbaineann ***ríthábhacht***' earraí agus seirbhísí atá fíor-riachtanach chun feidhmiú an Mhargaidh Aonair a áirithiú i réimsí a bhfuil ***ríthábhacht*** leo agus nach féidir iad a ionadú ná a éagsúlú ***ar bhealach tráthúil***;

Leasú 41

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 3 – mír 1 – pointe 7

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(7) ciallaíonn 'cúltacaí straitéiseacha' stoc earraí a bhfuil ***tábhacht straitéiseach*** ag baint leis agus a bhféadfadh sé go mbeadh gá le cúltaca a fhorbairt ina leith chun ullmhú d'éigeandáil sa Mhargadh Aonair, faoi rialú Ballstáit.	(7) ciallaíonn 'cúltacaí straitéiseacha' stoc earraí a bhfuil ***ríthábhacht*** ag baint leis agus a bhféadfadh sé go mbeadh gá le cúltaca a fhorbairt ina leith chun ullmhú d'éigeandáil sa Mhargadh Aonair, faoi rialú Ballstáit.

Leasú 42

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 3 – mír 1 – pointe 7 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(7a) ciallaíonn 'oibreoir eacnamaíoch' an monaróir, an t-ionadaí údaraithe, an t-allmhaireoir agus an dáileoir mar a shainmhínítear i Rialachán 765/2008/CE nó soláthraí seirbhíse mar a shainmhínítear i dTreoir 2006/123/CE.

Leasú 43

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. Beidh an grúpa comhairleach comhdhéanta d'ionadaí amháin ó gach Ballstát. Ainmneoidh gach Ballstát ionadaí agus ionadaí malartach.	2. Beidh an grúpa comhairleach comhdhéanta d'ionadaí amháin ó gach Ballstát ***agus de cheathrar ionadaithe ó chomhpháirtithe sóisialta Eorpacha***. Ainmneoidh gach Ballstát ionadaí agus ionadaí malartach. ***Féadfaidh eagraíochtaí comhpháirtithe sóisialta trastionscail ar leibhéal an Aontais ceathrar ionadaithe a ainmniú don ghrúpa comhairleach a mbeidh ionadaíocht chomhionann acu ar eagraíochtaí ceardchumann agus ar eagraíochtaí fostóirí.***

Leasú 44

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
3. Déanfaidh an Coimisiún cathaoirleacht ar an ngrúpa comhairleach agus áiritheoidh sé a rúnaíocht. ***Féadfaidh an Coimisiún a iarraidh ar ionadaí ar Pharlaimint*** na hEorpa***, ar*** ionadaithe ar Stáit CSTE ar páirtithe conarthacha sa Chomhaontú maidir leis an Limistéar Eorpach ***Eacnamaíoch***[49] iad, ar ionadaithe	3. Déanfaidh an Coimisiún cathaoirleacht ar an ngrúpa comhairleach agus áiritheoidh sé a rúnaíocht. ***Tabharfaidh an grúpa comhairleach cuireadh do hionadaithe*** na ***gcomhlachtaí eile atá ábhartha i gcás géarchéime ar leibhéal an Aontais, do shaineolaí neamhspleách amháin arna cheapadh ag***

ar oibreoirí eacnamaíocha ***iad, ar eagraíochtaí*** páirtithe leasmhara ***iad, ar pháirtithe sóisialta*** agus ***ar shaineolaithe iad***, freastal ar chruinnithe an ghrúpa chomhairligh ***mar bhreathnóirí. Tabharfaidh sé cuireadh d'ionadaithe comhlachtaí eile atá ábhartha i gcás géarchéime ar leibhéal an Aontais mar bhreathnóirí chuig cruinnithe ábhartha an ghrúpa chomhairligh.***	***Parlaimint na*** hEorpa ***agus d'***ionadaithe ar Stáit CSTE ar páirtithe conarthacha sa Chomhaontú maidir leis an Limistéar Eorpach ***Eacnamaíoch*** iad, ***mar bhreathnóirí*** ar ***na cruinnithe ábhartha. Féadfaidh sé cuireadh a thabhairt d'***ionadaithe ***na n-oibreoirí*** eacnamaíocha***, na gceardchumann, na bhfostóirí, na n-eagraíochtaí*** páirtithe leasmhara agus ***na gcomhpháirtithe sóisialta***, ***chomh maith le hionadaithe na n-oibrithe agus saineolaithe ábhartha eile,*** freastal ar chruinnithe an ghrúpa chomhairligh ***chun ionchur a chur ar fáil.***
[49] IO L 1, 3.1.1994, lch. 3.	[49] IO L 1, 3.1.1994, lch. 3.

Leasú 45

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 4 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
4. Chun ***críche pleanála*** teagmhais faoi ***Airteagal*** 6 go ***hAirteagal*** 8, tabharfaidh an grúpa comhairleach cúnamh agus comhairle don Choimisiún a mhéid a bhaineann leis na cúraimí seo a leanas:	4. Chun ***athléimneacht agus feidhmiú cuí an Mhargaidh Aonair agus pleanáil*** teagmhais ***a neartú*** faoi ***Airteagail*** 6 go 8, tabharfaidh an grúpa comhairleach cúnamh agus comhairle don Choimisiún a mhéid a bhaineann leis na cúraimí seo a leanas:

Leasú 46

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 4 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(b) measúnú a dhéanamh ar theagmhais shuntasacha ar chuir na Ballstáit an Coimisiún ar an eolas ina leith.	(b) measúnú a dhéanamh ar theagmhais shuntasacha ar chuir na Ballstáit an Coimisiún ar an eolas ina leith.

Leasú 47

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 5 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(c) dul i gcomhairle le hionadaithe na n-oibreoirí eacnamaíocha, lena n-áirítear FBManna, agus le ***lucht tionscail*** chun faisnéis faoin margadh a bhailiú;	(c) dul i gcomhairle le hionadaithe na n-oibreoirí eacnamaíocha, lena n-áirítear FBManna ***agus lucht tionscail***, agus***, i gcás inarb ábhartha,*** le ***hionadaithe na gceardchumann agus na n-eagraíochtaí fostóirí,*** chun faisnéis faoin margadh a bhailiú;

Leasú 48

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 5 – pointe c a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(ca) dul i gcomhairle le hionadaithe na gceardchumann agus na bhfostóirí chun tuiscint níos fearr a fháil ar na tionchair shóisialta agus na tionchair ar mhargadh an tsaothair a bhíonn ag géarchéimeanna féideartha agus ag bearta gaolmhara, go háirithe ar chearta oibrithe agus ar shaoirse gluaiseachta oibrithe agus béim ar leith á leagan ar oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus trasteorann;

Leasú 49

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 5 – pointe f

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(f) stór a choinneáil de bhearta géarchéime náisiúnta agus de bhearta an Aontais a úsáideadh i ngéarchéimeanna roimhe seo a raibh tionchar acu ar an Margadh Aonair agus ar a shlabhraí soláthair	(f) stór a choinneáil de bhearta géarchéime náisiúnta agus de bhearta an Aontais a úsáideadh i ngéarchéimeanna roimhe seo a raibh tionchar acu ar an Margadh Aonair agus ar a shlabhraí soláthair ***ach ar mhargadh an tsaothair, ar chearta oibrithe, ar dhálaí oibre agus ar shaoirse gluaiseachta oibrithe freisin.***

Leasú 50

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 6 – pointe a a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(aa) dul i gcomhairle le hionadaithe na gceardchumann agus na bhfostóirí maidir le tionchar na héigeandála ar mhargadh an tsaothair agus ar shaoirse gluaiseachta oibrithe go háirithe oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus trasteorann;

Leasú 51

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 6 – pointe a b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(ab) dul i gcomhairle le hionadaithe na n-oibreoirí eacnamaíocha, lena n-áirítear FBManna agus lucht tionscail, agus i gcás inarb ábhartha, le hionadaithe na gceardchumann agus na n-eagraíochtaí fostóirí, chun faisnéis faoin margadh a bhailiú agus measúnú a dhéanamh ar thionchar na héigeandála dá dtagraítear in Airteagal 3(3);

Leasú 52

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 6 – pointe d a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(da) bearta a mholadh agus measúnú a dhéanamh orthu chun athléimneacht an Mhargaidh Aonair a neartú, amhail slabhraí soláthair ábhartha agus tástálacha struis a leagan amach;

Leasú 53

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 7

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
7. Áiritheoidh an Coimisiún rannpháirtíocht gach comhlachta ar leibhéal an Aontais i gcás a ngéarchéime faoi seach. Comhoibreoidh agus comhordóidh an grúpa comhairleach go dlúth, i gcás inarb iomchuí, le comhlachtaí ábhartha eile i gcás géarchéime ar leibhéal an Aontais. Áiritheoidh an Coimisiún comhordú leis na bearta a chuirfear chun feidhme trí shásraí eile de chuid an Aontais, amhail an Sásra Aontais um Chosaint Shibhialta (UCPM) nó Creat Slándála Sláinte an Aontais Eorpaigh. Áiritheoidh an grúpa comhairleach go ndéanfar faisnéis a mhalartú leis an Lárionad Comhordúcháin Práinnfhreagartha faoi UCPM.	7. Áiritheoidh an Coimisiún rannpháirtíocht gach comhlachta ar leibhéal an Aontais i gcás a ngéarchéime faoi seach. Comhoibreoidh agus comhordóidh an grúpa comhairleach go dlúth, i gcás inarb iomchuí, le comhlachtaí ábhartha eile i gcás géarchéime ar leibhéal an Aontais. Áiritheoidh an Coimisiún comhordú leis na bearta a chuirfear chun feidhme trí shásraí eile de chuid an Aontais, amhail an Sásra Aontais um Chosaint Shibhialta (UCPM) nó Creat Slándála Sláinte an Aontais Eorpaigh. Áiritheoidh an grúpa comhairleach go ndéanfar faisnéis a mhalartú leis an Lárionad Comhordúcháin Práinnfhreagartha faoi UCPM. ***Tuairisceoidh an Coimisiún ar obair an ghrúpa chomhairligh do Pharlaimint na hEorpa uair sa bhliain ar a laghad agus níos minice i gcás géarchéime.***

Leasú 54

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 9

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
9. Féadfaidh an grúpa comhairleach tuairimí, moltaí nó tuarascálacha a ghlacadh i gcomhthéacs a chúraimí a leagtar amach i mír 4 go mír 6.	9. Féadfaidh an grúpa comhairleach tuairimí, moltaí nó tuarascálacha a ghlacadh i gcomhthéacs a chúraimí a leagtar amach i mír 4 go mír 6. ***Déanfar tuairimí, moltaí agus tuarascálacha an ghrúpa chomhairligh a chur ar fáil go poiblí a mhéid atá siad i gcomhréir le Treoir 2016/943 agus nach bhfuil nochtadh na dtuairimí, na moltaí ná na dtuarascálacha sin ag teacht salach ar leasanna beartais phoiblí ná leasanna***

slándála poiblí.

Leasú 55

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 6 – mír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
1. Agus tuairim an ghrúpa chomhairligh agus ionchur comhlachtaí ábhartha ar leibhéal an Aontais á ***cur*** san áireamh ag an gCoimisiún***, tugtar de chumhacht*** dó***, i ndiaidh dó*** dul i gcomhairle leis na Ballstáit, gníomh tarmligthe a ghlacadh chun an Rialachán seo a fhorlíonadh le creat lena leagtar amach prótacail ghéarchéime maidir le comhar i gcás géarchéime, le malartú faisnéise agus le cumarsáid i gcás ***géarchéimeanna*** i dtaca le modhanna faireachais agus éigeandála an Mhargaidh Aonair, go háirithe an méid seo a leanas:	1. Agus tuairim an ghrúpa chomhairligh agus ionchur comhlachtaí ábhartha ar leibhéal an Aontais á ***gcur*** san áireamh ag an gCoimisiún ***agus tar éis*** dó dul i gcomhairle leis na Ballstáit, ***tugtar de chumhacht dó*** gníomh tarmligthe a ghlacadh chun an Rialachán seo a fhorlíonadh le creat lena leagtar amach prótacail ghéarchéime maidir le comhar i gcás géarchéime, le malartú faisnéise agus le cumarsáid i gcás ***géarchéime*** i dtaca le modhanna faireachais agus éigeandála an Mhargaidh Aonair, go háirithe an méid seo a leanas:

Leasú 56

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 6 – mír 1 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(c) cur chuige comhordaithe maidir le cumarsáid riosca agus géarchéime freisin i leith phobail agus ról comhordaithe don Choimisiún;	(c) cur chuige comhordaithe maidir le cumarsáid riosca agus géarchéime freisin i leith ***an*** phobail***, oibreoirí eacnamaíocha, oibrithe, fostóirí, ceardchumann*** agus ***páirtithe leasmhara ábhartha eile agus*** ról comhordaithe don Choimisiún;

Leasú 57

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 6 – mír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	1a. I gcás nach aontaíonn an Coimisiún, agus gníomh tarmligthe á ghlacadh aige, le tuairim an ghrúpa chomhairligh, tabharfaidh sé míniú i scríbhinn ar na cúiseanna atá aige.

Leasú 58

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 6 – mír 2 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(b) comhairliúchán le hionadaithe na n-oibreoirí eacnamaíocha ***agus na gcomhpháirtithe sóisialta***, lena n-áirítear FBManna, maidir ***lena dtionscnaimh*** agus ***lena ngníomhaíochtaí*** chun ***suaitíféideartha sa*** slabhra soláthair a mhaolú agus freagairt ***dó*** agus chun ganntanais fhéideartha earraí agus seirbhísí sa Mhargadh Aonair a shárú;	(b) comhairliúchán le hionadaithe na n-oibreoirí eacnamaíocha, lena n-áirítear FBManna ***agus lucht tionscail***, ***chomh maith le ceardchumainn agus fostóirí*** maidir ***le tionscnaimh*** agus ***gníomhaíochtaí*** chun ***cur isteach*** féideartha ***ar an*** slabhra soláthair ***agus cur isteach ar shaorghluaiseacht oibrithe*** a mhaolú agus freagairt ***dóibh*** agus chun ganntanais fhéideartha earraí agus seirbhísí sa Mhargadh Aonair a shárú;

Leasú 59

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 6 – mír 2 – pointe b a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(ba) comhairliúchán le hoibreoirí eacnamaíocha, lena n-áirítear FBManna agus lucht tionscail, chomh maith le ceardchumainn agus fostóirí, maidir le tionchar tionscnamh agus gníomhaíochtaí ar mhargadh an tsaothair, ar shláinte agus sábháilteacht cheirde, ar dhálaí oibre agus ar chearta bunúsacha oibrithe, lena n-áirítear i réimsí lena mbaineann ríthábhacht;

Leasú 60

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 8 – mír 3 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(a) líon ***na n-oibreoirí*** eacnamaíocha a mbaineann an cur isteach nó an cur isteach féideartha leo;	(a) líon ***measta oibreoirí*** eacnamaíocha ***agus oibrithe*** a mbaineann an cur isteach nó an cur isteach féideartha leo***, lena n-áirítear aon chur isteach féideartha ar mhargadh an tsaothair agus ar shaorghluaiseacht oibrithe, agus béim ar leith á leagan ar oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus trasteorann***;

Leasú 61

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 9 – mír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(b) liosta de na hearraí agus na seirbhísí lena mbaineann ***tábhacht straitéiseach***, agus	(b) liosta de na hearraí agus na seirbhísí lena mbaineann ***ríthábhacht***, agus

Leasú 62

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 9 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. Glacfar an gníomh cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 1 i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal ***41***(2).	2. Glacfar an gníomh cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 1 i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal ***42***(2). ***Déanfaidh an Coimisiún aon ghníomhachtú ar an modh faireachais a thuairisciú do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle gan moill mhíchuí.***

Leasú 63

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 10 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
1. Féadfaidh an Coimisiún, má mheasann sé go bhfuil na cúiseanna leis an modh faireachais a ghníomhachtú de bhun Airteagal 9(1) fós bailí, agus an tuairim a thug an grúpa comhairleach á cur san áireamh aige, an modh faireachais a shíneadh ar feadh uastréimhse sé mhí trí ghníomh cur chun feidhme.	1. Féadfaidh an Coimisiún, má mheasann sé go bhfuil na cúiseanna leis an modh faireachais a ghníomhachtú de bhun Airteagal 9(1) fós bailí, agus an tuairim a thug an grúpa comhairleach á cur san áireamh aige, an modh faireachais a shíneadh ar feadh uastréimhse sé mhí trí ghníomh cur chun feidhme. ***Déanfar aon síneadh ama a thuairisciú do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle gan moill mhíchuí.***

Leasú 64

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 10 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. I gcás ina gcinnfidh an Coimisiún, agus an tuairim a thug an grúpa comhairleach á cur san áireamh aige, nach bhfuil an bhagairt dá dtagraítear in Airteagal 3(2) ann a thuilleadh, i ndáil le cuid de na bearta faireachais nó leis na bearta faireachais go léir nó i ndáil le cuid de na hearraí agus na seirbhísí, nó i ndáil leis na hearraí agus na seirbhísí go léir, déanfaidh sé an modh faireachais a dhíghníomhachtú go hiomlán nó go páirteach trí ghníomh cur chun feidhme.	2. I gcás ina gcinnfidh an Coimisiún, agus an tuairim a thug an grúpa comhairleach á cur san áireamh aige, nach bhfuil an bhagairt dá dtagraítear in Airteagal 3(2) ann a thuilleadh, i ndáil le cuid de na bearta faireachais nó leis na bearta faireachais go léir nó i ndáil le cuid de na hearraí agus na seirbhísí, nó i ndáil leis na hearraí agus na seirbhísí go léir, déanfaidh sé an modh faireachais a dhíghníomhachtú go hiomlán nó go páirteach trí ghníomh cur chun feidhme. ***Déanfar aon díghníomhachtú a thuairisciú do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle gan moill mhíchuí.***

Leasú 65

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 11 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
1. Nuair a bheidh an modh faireachais gníomhachtaithe i gcomhréir le hAirteagal 9, déanfaidh na húdaráis inniúla náisiúnta faireachán ar shlabhraí soláthair earraí agus seirbhísí lena mbaineann ***tábhacht straitéiseach*** agus a sainaithníodh sa ghníomh cur chun feidhme lena ngníomhaítear an modh faireachais.	1. Nuair a bheidh an modh faireachais gníomhachtaithe i gcomhréir le hAirteagal 9, déanfaidh na húdaráis inniúla náisiúnta faireachán ar shlabhraí soláthair earraí agus seirbhísí lena mbaineann ***ríthábhacht*** agus a sainaithníodh sa ghníomh cur chun feidhme lena ngníomhaítear an modh faireachais. ***Déanfaidh na Ballstáit, i gcomhairle leis na comhpháirtithe sóisialta, measúnú ar an gcaoi a bhféadfadh an ghéarchéim fhéideartha difear a dhéanamh d'oibrithe agus d'oibreoirí eacnamaíocha sna réimsí criticiúla a sainaithníodh.***

Leasú 66

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 12 – mír 1 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Féadfaidh an Coimisiún, as measc na n-earraí lena mbaineann ***tábhacht straitéiseach*** a liostaítear i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 9(1), na hearraí sin a bhféadfadh sé go gcaithfí cúltacaí a fhorbairt ina leith a shainaithint chun ullmhú d'éigeandáil sa Mhargadh Aonair ***a bhaint amach***, agus dóchúlacht agus tionchar na nganntanas á gcur san áireamh. Cuirfidh an Coimisiún na Ballstáit ar an eolas ***faoi*** sin.	Féadfaidh an Coimisiún, as measc na n-earraí lena mbaineann ***ríthábhacht*** a liostaítear i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 9(1), na hearraí sin a bhféadfadh sé go gcaithfí cúltacaí a fhorbairt ina leith a shainaithint chun ullmhú d'éigeandáil sa Mhargadh Aonair, agus dóchúlacht agus tionchar na nganntanas á gcur san áireamh. Cuirfidh an Coimisiún na Ballstáit***, Parlaimint na hEorpa agus an bord comhairleach*** ar an eolas ***faoin mhéid*** sin.

Leasú 67

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 12 – mír 2 – fomhír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Tuairisceoidh na Ballstáit don Choimisiún	Tuairisceoidh na Ballstáit don Choimisiún

leibhéal na gcúltacaí straitéiseacha d'earraí lena mbaineann ***tábhacht straitéiseach*** atá ina seilbh acu, agus leibhéil na stoc eile de na hearraí sin atá ina seilbh ina gcríoch.	leibhéal na gcúltacaí straitéiseacha d'earraí lena mbaineann ***ríthábhacht*** atá ina seilbh acu, agus leibhéil na stoc eile de na hearraí sin atá ina seilbh ina gcríoch.

Leasú 68

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 12 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
3. Agus aird chuí á tabhairt ar stoic atá i seilbh oibreoirí eacnamaíocha nó á gcarnach acu ar a gcríoch, déanfaidh na Ballstáit a ndícheall cúltacaí straitéiseacha a fhorbairt de na hearraí lena mbaineann ***tábhacht straitéiseach*** a shainaithnítear i gcomhréir le mír 1. Tabharfaidh an Coimisiún tacaíocht do na Ballstáit lena n-iarrachtaí a chomhordú agus a chuíchóiriú.	3. Agus aird chuí á tabhairt ar stoic atá i seilbh oibreoirí eacnamaíocha nó á gcarnach acu ar a gcríoch, déanfaidh na Ballstáit a ndícheall cúltacaí straitéiseacha a fhorbairt de na hearraí lena mbaineann ***ríthábhacht*** a shainaithnítear i gcomhréir le mír 1. Tabharfaidh an Coimisiún tacaíocht do na Ballstáit lena n-iarrachtaí a chomhordú agus a chuíchóiriú.

Leasú 69

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 12 – mír 4 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
4. I gcás inar féidir forbairt cúltacaí straitéiseacha earraí lena mbaineann ***tábhacht straitéiseach*** a shainaithnítear de bhun mhír 1 a dhéanamh níos éifeachtaí trí chuíchóiriú a dhéanamh i measc na mBallstát, féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, liosta a dhréachtú agus a thabhairt cothrom le dáta go rialta de spriocanna aonair maidir leis na cainníochtaí agus na spriocdhátaí do na cúltacaí straitéiseacha sin ar cheart do na Ballstáit iad a choimeád. Agus na spriocanna aonair á leagan amach do gach Ballstát, cuirfidh an Coimisiún an méid seo a leanas san áireamh:	4. I gcás inar féidir forbairt cúltacaí straitéiseacha earraí lena mbaineann ***ríthábhacht*** a shainaithnítear de bhun mhír 1 a dhéanamh níos éifeachtaí trí chuíchóiriú a dhéanamh i measc na mBallstát, féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, liosta a dhréachtú agus a thabhairt cothrom le dáta go rialta de spriocanna aonair maidir leis na cainníochtaí agus na spriocdhátaí do na cúltacaí straitéiseacha sin ar cheart do na Ballstáit iad a choimeád. Agus na spriocanna aonair á leagan amach do gach Ballstát, cuirfidh an Coimisiún an méid seo a leanas san áireamh:

Leasú 70

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 12 – mír 6 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
I gcás go dteipfidh go mór ar bhonn leanúnach ar chúltacaí straitéiseacha Ballstáit na spriocanna aonair dá dtagraítear i mír 4 a bhaint amach agus nach mbeidh oibreoirí eacnamaíocha ar a chríoch ábalta an t-easnamh sin a chúiteamh, féadfaidh an Coimisiún, as a stuaim féin nó arna iarraidh sin do 14 Bhallstát, measúnú a dhéanamh ar an ngá le bearta breise a ghlacadh chun cúltacaí straitéiseacha earraí a bhfuil ***tábhacht straitéiseach*** leo arna sainaithint de bhun mhír 1 a fhorbairt.	I gcás go dteipfidh go mór ar bhonn leanúnach ar chúltacaí straitéiseacha Ballstáit na spriocanna aonair dá dtagraítear i mír 4 a bhaint amach agus nach mbeidh oibreoirí eacnamaíocha ar a chríoch ábalta an t-easnamh sin a chúiteamh, féadfaidh an Coimisiún, as a stuaim féin nó arna iarraidh sin do 14 Bhallstát, measúnú a dhéanamh ar an ngá le bearta breise a ghlacadh chun cúltacaí straitéiseacha earraí a bhfuil ***ríthábhacht*** leo arna sainaithint de bhun mhír 1 a fhorbairt.

Leasú 71

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 13 – mír 1 – pointe a a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(aa) tá an ghéarchéim tar éis cur isteach go mór cheana féin ar shaoirse gluaiseachta daoine, earraí agus seirbhísí nó is dócha go ndéanfaidh sí amhlaidh, agus béim ar leith á leagan ar oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus trasteorann;

Leasú 72

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 13 – mír 1 – pointe a b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(ab) tabhairt isteach srianta taistil nó rialuithe teorann;

Leasú 73

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 13 – mír 1 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(d) na tionchair i gcomhthéacs méide agus faid ar ghníomhaíochtaí eacnamaíocha agus sochaíocha, ar an gcomhshaol agus ar ***an tsábháilteacht*** phoiblí;	(d) na tionchair i gcomhthéacs méide agus faid ar ghníomhaíochtaí eacnamaíocha agus sochaíocha, ***lena n-áirítear margadh an tsaothair, agus*** ar an ***aeráid, ar an*** gcomhshaol agus ar ***shábháilteacht*** phoiblí;

Leasú 74

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 13 – mír 1 – pointe f

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(f) ***staid margaidh na n-oibreoirí*** eacnamaíocha lena mbaineann san earnáil nó sna hearnálacha lena mbaineann;	(f) ***an sciar den mhargadh atá ag oibreoirí*** eacnamaíocha lena mbaineann san earnáil nó sna hearnálacha lena mbaineann***, i gcás ina bhfuil an sciar sin ríthábhachtach chun earraí agus seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a sholáthar***;

Leasú 75

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 13 – mír 1 – pointe g

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(g) ***an limistéar geografach*** atá buailte agus a d'fhéadfaí a bheith buailte, lena n-áirítear aon tionchar trasteorann ar fheidhmiú slabhraí soláthair atá fíor-riachtanach chun gníomhaíochtaí sochaíocha nó eacnamaíocha ríthábhachtacha sa Mhargadh Aonair a choimeád;	(g) ***na limistéir gheografacha, go háirithe réigiúin teorann,*** atá buailte agus a d'fhéadfaí a bheith buailte, lena n-áirítear aon tionchar trasteorann ar ***shaorghluaiseacht earraí, seirbhísí agus daoine agus ar*** fheidhmiú slabhraí soláthair atá fíor-riachtanach chun gníomhaíochtaí sochaíocha nó eacnamaíocha ríthábhachtacha sa Mhargadh Aonair a choimeád;

Leasú 76

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 13 – mír 1 – pointe h

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(h) tábhacht ***an oibreora eacnamaíoch*** lena mbaineann maidir le leibhéal leordhóthanach soláthair na n-earraí nó na seirbhísí a choimeád, agus infhaighteacht modhanna malartacha chun na hearraí nó na seirbhísí sin a sholáthar á cur san áireamh; agus	(h) tábhacht ***na n-oibreoirí eacnamaíocha*** lena mbaineann maidir le leibhéal leordhóthanach soláthair na n-earraí nó na seirbhísí a choimeád, agus infhaighteacht modhanna malartacha chun na hearraí nó na seirbhísí sin a sholáthar á cur san áireamh; agus

Leasú 77

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 13 – mír 1 – pointe i

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(i) easpa earraí, ionchuir nó seirbhísí ionaid.	(i) easpa ***nó ganntanas*** earraí, ionchuir nó seirbhísí ionaid.

Leasú 78

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 14 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. I gcás ina measfaidh an Coimisiún, agus an tuairim a thug an grúpa comhairleach á cur san áireamh aige, go bhfuil éigeandáil sa Mhargadh Aonair, molfaidh sé don Chomhairle modh éigeandála an Mhargaidh Aonair a ghníomhachtú.	2. I gcás ina measfaidh an Coimisiún, agus an tuairim a thug an grúpa comhairleach á cur san áireamh aige, go bhfuil éigeandáil sa Mhargadh Aonair, molfaidh sé don Chomhairle modh éigeandála an Mhargaidh Aonair a ghníomhachtú ***agus cuirfidh sé an Pharlaimint ar an eolas gan moill mhíchuí***.

Leasú 79

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 14 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
3. Féadfaidh an Chomhairle modh éigeandála an Mhargaidh Aonair a ghníomhachtú trí bhíthin gníomh cur chun feidhme ón gComhairle. Sonrófar fad tréimhse an ghníomhachtaithe sa ghníomh cur chun feidhme agus sé mhí ar a mhéad a bheidh i gceist leis.	3. Féadfaidh an Chomhairle modh éigeandála an Mhargaidh Aonair a ghníomhachtú trí bhíthin gníomh cur chun feidhme ón gComhairle. ***Áireofar sa ghníomh cur chun feidhme sin, i gcás inarb ábhartha, forléargas ar earraí agus seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime mar aon le hearnálacha atá ag brath go háirithe ar oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus trasteorann.*** Sonrófar fad tréimhse an ghníomhachtaithe sa ghníomh cur chun feidhme agus sé mhí ar a mhéad a bheidh i gceist leis.

Leasú 80

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 14 – mír 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
5. A luaithe a ghníomhachtófar modh éigeandála an Mhargaidh Aonair, ***glacfaidh*** an Coimisiún, gan mhoill, liosta earraí agus seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime trí ghníomh cur chun feidhme. Féadfar an liosta a leasú trí ghníomhartha cur chun feidhme.	5. A luaithe a ghníomhachtófar modh éigeandála an Mhargaidh Aonair, ***rachaidh*** an Coimisiún ***i gcomhairle***, gan mhoill, ***leis an ngrúpa comhairleach agus glacfaidh sé*** liosta earraí agus seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime ***chomh maith le hearnálacha atá ag brath go háirithe ar oibrithe taistil, lena n-áirítear oibrithe teorann agus trasteorann,*** trí ghníomh cur chun feidhme. Féadfar an liosta a leasú trí ghníomhartha cur chun feidhme.

Leasú 81

Togra le haghaidh rialacháin
Cuid IV – teideal II – Caibidil I – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Bearta chun saorghluaiseacht a ***athbhunú***	Bearta chun saorghluaiseacht a ***áirithiú***

agus a éascú	agus a éascú

Leasú 82

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
1. ***Agus*** bearta náisiúnta ***á nglacadh*** agus ***á gcur*** i bhfeidhm ***ag na Ballstáit*** mar fhreagairt ar éigeandáil sa mhargadh aonair agus ar an ngéarchéim is bun ***leo***, áiritheoidh siad go gcomhlíonfaidh ***a ngníomhaíochtaí na Conarthaí*** agus dlí an Aontais ***ina n-iomláine*** agus***, go háirithe,*** na ceanglais a leagtar síos san Airteagal seo.	1. ***I gcás ina ndéanfaidh na Ballstáit*** bearta náisiúnta ***a ghlacadh*** agus ***a chur*** i bhfeidhm mar fhreagairt ar éigeandáil sa Mhargadh Aonair agus ar an ngéarchéim is bun ***léi***, áiritheoidh siad go ***mbeidh údar cuí leis na bearta sin, go mbeidh siad comhréireach agus neamh-idirdhealaitheach agus go*** gcomhlíonfaidh ***siad go hiomlán an Conradh*** agus dlí an Aontais***, oibleagáidí idirnáisiúnta maidir le cearta bunúsacha an duine*** agus ***cearta oibrithe chomh maith leis*** na ceanglais a leagtar síos san Airteagal seo.

Leasú 83

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. Beidh ***teorainn ama le haon*** srian agus cuirfear deireadh leis a luaithe de réir an cháis. Ina theannta sin, ba cheart staid na réigiún teorann a chur san áireamh le haon srian.	2. Beidh ***aon*** srian ***teoranta ó thaobh ama de*** agus ***don mhéid a bhfuil fíorghá leis. Déanfar athbhreithniú ar aon srian go rialta agus*** cuirfear deireadh leis a luaithe de réir an cháis. ***Ní bheidh éifeacht dhlíthiúil ag aon srian a thuilleadh nuair a dhíghníomhachtófar an modh éigeandála.*** Ina theannta sin, ba cheart staid na réigiún teorann ***agus staid na n-oibrithe taistil, go háirithe oibrithe trasteorann agus teorann,*** a chur san áireamh le haon srian.

Leasú 84

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	2a. Aon srian ar shaorghluaiseacht shaoránaigh an Aontais agus bhaill a dteaghlaigh agus ar shaorghluaiseacht náisiúnach tríú tír atá ag fanacht go dleathach nó a bhfuil cónaí orthu go dleathach ar chríocha na mBallstát, chomh maith le srianta ar shaorghluaiseacht dídeanaithe agus tairbhithe cosanta idirnáisiúnta ar chúiseanna a bhaineann leis an mbeartas poiblí, slándáil phoiblí agus sláinte phoiblí nó aon bheart comhéifeachta eile, ní chuirfear chun feidhme é gan measúnú riosca a dhéanamh roimh ré;

Leasú 85

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
3. Ní chruthófar le haon cheanglas arna fhorchur ar shaoránaigh ***agus ar ghnólachtaí*** ualach riaracháin míchuí ***ná*** neamhriachtanach.	3. Ní chruthófar le haon cheanglas arna fhorchur ar shaoránaigh***, ar oibrithe, ar fhostóirí ná ar oibreoirí eacnamaíocha*** ualach riaracháin míchuí ***nó*** neamhriachtanach.

Leasú 86

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
4. Cuirfidh na Ballstáit saoránaigh, tomhaltóirí, ***gnólachtaí***, oibrithe agus a n-ionadaithe ar an eolas faoi bhearta a bhaineann lena gcearta saorghluaiseachta ar bhealach soiléir gan athbhrí.	4. Cuirfidh na Ballstáit saoránaigh, tomhaltóirí, ***oibreoirí eacnamaíocha***, oibrithe***, fostóirí*** agus a n-ionadaithe ar an eolas faoi bhearta a bhaineann lena gcearta saorghluaiseachta ar bhealach soiléir***, tráthúil agus*** gan athbhrí ***chun***

	deimhneacht dhlíthiúil a áirithiú agus comhordú trasteorann a éascú**. **Comhoibreoidh na Ballstáit leis na comhpháirtithe sóisialta ar an leibhéal náisiúnta agus ar an leibhéal áitiúil chun a áirithiú go ndéanfar faisnéis ábhartha a scaipeadh go héifeachtach ar oibrithe agus ar oibreoirí eacnamaíocha. Cuirfear an fhaisnéis uile ar fáil go leictreonach agus i dteangacha ábhartha, go háirithe i gcásanna trasteorann, agus beidh rochtain éasca uirthi ag daoine faoi mhíchumas.

Leasú 87

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
5. Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfear na páirtithe uile lena mbaineann ar an eolas faoi bhearta lena gcuirtear srian ar shaorghluaiseacht earraí, seirbhísí agus daoine, lena n-áirítear oibrithe agus soláthraithe seirbhísí, sula dtiocfaidh siad i bhfeidhm. ***Áiritheoidh*** na Ballstáit idirphlé leanúnach ***leis na*** páirtithe leasmhara***, lena n-áirítear cumarsáid le comhpháirtithe sóisialta*** agus le comhpháirtithe idirnáisiúnta.	5. Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfear na páirtithe ***leasmhara*** uile lena mbaineann ar an eolas faoi bhearta lena gcuirtear srian ar shaorghluaiseacht earraí, seirbhísí agus daoine, lena n-áirítear oibrithe agus soláthraithe seirbhísí, ***chomh maith le dul in éag réamh-mheasta na mbeart sin,*** sula dtiocfaidh siad i bhfeidhm. ***Tabharfaidh*** na Ballstáit ***ról cuí do na comhpháirtithe sóisialta i bhforbairt agus, i gcás inarb infheidhme, i gcur chun feidhme aon bhirt a mbeidh tionchar aige ar shaorghluaiseacht daoine agus áiritheoidh siad go mbeidh*** idirphlé leanúnach ***ann le*** páirtithe leasmhara ***eile*** agus le comhpháirtithe idirnáisiúnta.

Leasú 88

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 1 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(c) idirdhealú idir Ballstáit nó idir saoránaigh, lena n-áirítear ina ról mar	(c) idirdhealú idir Ballstáit nó idir saoránaigh, lena n-áirítear ina ról mar

sholáthraithe seirbhíse nó oibrithe, bunaithe go díreach ar náisiúntacht nó, i gcás cuideachtaí, suíomh na hoifige cláraithe, an riaracháin lárnaigh nó na príomháite gnó;	sholáthraithe seirbhíse nó oibrithe, bunaithe go díreach ***nó go hindíreach*** ar náisiúntacht nó, i gcás cuideachtaí, suíomh na hoifige cláraithe, an riaracháin lárnaigh nó na príomháite gnó;

Leasú 89

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 1 – pointe d – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(d) srianta ar shaorghluaiseacht daoine a bhfuil baint acu le táirgeadh earraí atá ábhartha i gcás géarchéime a liostaítear i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 14, mír 5 agus a gcodanna nó le soláthar seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a liostaítear i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 14, mír 5, nó bearta eile a bhfuil ***an*** éifeacht chéanna leo, ar earraí iad:	(d) srianta ar shaorghluaiseacht daoine a bhfuil baint acu le táirgeadh earraí atá ábhartha i gcás géarchéime a liostaítear i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 14, mír 5 agus a gcodanna nó le soláthar seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a liostaítear i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 14, mír 5 ***nó atá fíor-riachtanach d'fheidhmiú na hearnála saofa***, nó bearta eile a bhfuil éifeacht chéanna leo, ar earraí iad:

Leasú 90

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 1 – pointe d – pointe ii

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(ii) ***bheith*** idirdhealaitheach go díreach bunaithe ar náisiúntacht an duine.	(ii) ***atá*** idirdhealaitheach go díreach ***nó go hindíreach*** bunaithe ar náisiúntacht an duine.

Leasú 91

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 2 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. Le linn mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair agus le linn dóibh	2. Le linn mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair agus le linn dóibh

freagairt d'éigeandáil sa Mhargadh Aonair, staonfaidh na Ballstáit ó aon cheann ***díobh*** seo a leanas, mura rud é gur gné dhílis de chineál na géarchéime é déanamh amhlaidh:	freagairt d'éigeandáil sa Mhargadh Aonair, staonfaidh na Ballstáit ó aon cheann ***de na bearta*** seo a leanas ***a dhéanamh***, mura rud é gur gné dhílis de chineál na géarchéime é déanamh amhlaidh ***ar bhonn an bheartais phoiblí, slándáil phoiblí agus sláinte phoiblí agus má tá siad comhréireach chun an cuspóir a bhfuiltear ag díriú uirthi, más fíor, a bhaint amach***:

Leasú 92

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 3 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
3. Le linn mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair agus le linn dóibh freagairt d'éigeandáil sa Mhargadh Aonair, staonfaidh na Ballstáit ó aon cheann ***díobh*** seo a leanas, mura rud é gur gné dhílis de chineál na géarchéime/na héigeandála sa Mhargadh Aonair é déanamh amhlaidh:	3. Le linn mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair agus le linn dóibh freagairt d'éigeandáil sa Mhargadh Aonair, staonfaidh na Ballstáit ó aon cheann ***de na bearta*** seo a leanas ***a dhéanamh***, mura rud é gur gné dhílis de chineál na géarchéime/na héigeandála sa Mhargadh Aonair é déanamh amhlaidh ***ar bhonn an bheartais phoiblí, slándáil phoiblí agus sláinte phoiblí agus má tá siad comhréireach chun an cuspóir a bhfuiltear ag díriú uirthi, más fíor, a bhaint amach***:

Leasú 93

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 4 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(a) rialacha níos flaithiúla a chur i bhfeidhm maidir le taisteal go dtí Ballstát amháin nó uaidh ***nó*** go dtí Ballstát eile nó uaidh go dtí grúpa Ballstát eile nó uaidh, i gcomparáid le taisteal ***agus*** go dtí Ballstáit eile agus uathu mura rud é gur gné dhílis de chineál na géarchéime/na héigeandála sa Mhargadh Aonair é déanamh amhlaidh;	(a) rialacha níos flaithiúla a chur i bhfeidhm maidir le taisteal go dtí Ballstát amháin nó uaidh go dtí Ballstát eile nó uaidh ***nó*** go dtí grúpa Ballstát eile nó uaidh, i gcomparáid le taisteal go dtí Ballstáit eile agus uathu mura rud é gur gné dhílis de chineál na géarchéime/na héigeandála sa Mhargadh Aonair é

	déanamh amhlaidh ***ar bhonn an bheartais phoiblí, slándáil phoiblí agus sláinte phoiblí agus má tá siad comhréireach chun an cuspóir a bhfuiltear ag díriú uirthi, más fíor, a bhaint amach***;

Leasú 94

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 4 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(d) toirmisc a fhorchur ar thaisteal, lena n-áirítear taisteal ar chúiseanna fíor-riachtanacha teaghlaigh, nach bhfuil ***iomchuí*** chun aon leas dlisteanach poiblí a bhaint amach a bhfuil sé in ainm iad a bhaint amach le bearta den sórt sin nó a théann i bhfad thar a bhfuil riachtanach chun an aidhm sin a bhaint amach;	(d) toirmisc a fhorchur ar thaisteal, lena n-áirítear taisteal ar chúiseanna fíor-riachtanacha teaghlaigh, nach bhfuil ***comhréireach*** chun aon leas dlisteanach poiblí a bhaint amach a bhfuil sé in ainm iad a bhaint amach le bearta den sórt sin nó a théann i bhfad thar a bhfuil riachtanach chun an aidhm sin a bhaint amach;

Leasú 95

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 4 – pointe e

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(e) srianta a fhorchur ar oibrithe agus ar sholáthraithe seirbhíse agus ar a n-ionadaithe, ***ach amháin más gné dhílis de chineál na géarchéime/na éigeandála sa Mhargadh Aonair é agus nach dtéann sé i bhfad thar a bhfuil riachtanach chun na críche*** sin.	(e) srianta a fhorchur ar oibrithe agus ar sholáthraithe seirbhíse agus ar a n-ionadaithe, ***ar srianta iad nach bhfuil comhréireach chun an cuspóir a bhfuiltear ag díriú uirthi, más fíor, a bhaint amach leis na bearta*** sin. ***Chuige sin, ba cheart aird chuí a thabhairt ar riachtanais oibrithe taistil, go háirithe oibrithe teorann agus trasteorann, atá ag brath ar an tsaoirse gluaiseachta chun fáil isteach chuig a n-ionad oibre, go háirithe iad siúd i ngairmeacha a éilíonn obair ar an láthair, chomh maith le hoibrithe atá in ann oibriú go cianda ach nach mór dóibh déanamh amhlaidh ó Bhallstát ar leith.***

Leasú 96

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
5. I gcás gur gníomhachtaíodh éigeandáil sa Mhargadh Aonair i gcomhréir le hAirteagal 14 agus nuair nach dtéann an ghéarchéim ***sa Bhallstát*** i bhfeidhm ar na gníomhaíochtaí a dhéanann na soláthraithe seirbhíse, na hionadaithe gnó ***agus*** na hoibrithe, agus nuair is féidir taisteal ***sábháilte*** go sábháilte in ainneoin na géarchéime, ní chuirfidh ***an Ballstát*** sin srianta taistil ar na catagóirí sin daoine ó Bhallstáit eile lena gcuirfí cosc orthu ***rochtain*** a ***bheith acu ar a*** n-ionad oibre ***nó*** ar a ***n-ionad oibre***.	5. I gcás gur gníomhachtaíodh éigeandáil sa Mhargadh Aonair i gcomhréir le hAirteagal 14 agus nuair nach dtéann an ghéarchéim i ***mBallstát i*** bhfeidhm ar na gníomhaíochtaí a dhéanann na soláthraithe seirbhíse, na hionadaithe gnó ***ná*** na hoibrithe, agus nuair is féidir taisteal go sábháilte in ainneoin na géarchéime, ní chuirfidh ***na Ballstáit*** sin srianta taistil ar na catagóirí sin daoine ó Bhallstáit eile lena gcuirfí cosc orthu ***fáil isteach chuig*** a n-ionad ***gníomhaíochta nó a n-ionad*** oibre***,*** ar ***choinníoll gur féidir*** a ***sláinte agus a sábháilteacht a áirithiú ar bhonn na córa comhionainne le daoine i gcás inchomparáide in earnáil ábhartha an Bhallstáit is faighteoir***.

Leasú 97

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 6 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
6. I gcás gur gníomhachtaíodh éigeandáil sa Mhargadh Aonair i gcomhréir le hAirteagal 14 agus mar gheall ar imthosca eisceachtúla de dheasca na géarchéime nach féidir le gach soláthraí seirbhíse, ionadaí gnó ***agus*** oibrí ó Bhallstáit eile taisteal agus rochtain gan bhac a bheith acu ar a n-ionad gníomhaíochta nó ar a n-ionad oibre, ach gur féidir taisteal fós, ní fhorchuirfidh na Ballstáit srianta taistil:	6. I gcás gur gníomhachtaíodh éigeandáil sa Mhargadh Aonair i gcomhréir le hAirteagal 14 agus mar gheall ar imthosca eisceachtúla de dheasca na géarchéime nach féidir le gach soláthraí seirbhíse, ionadaí gnó ***ná*** oibrí ó Bhallstáit eile taisteal agus rochtain gan bhac a bheith acu ar a n-ionad gníomhaíochta nó ar a n-ionad oibre, ach gur féidir taisteal fós, ní fhorchuirfidh na Ballstáit srianta taistil ***ar na catagóirí daoine seo a leanas, ar choinníoll gur féidir a sláinte agus a sábháilteacht a áirithiú ar bhonn na córa comhionainne le daoine i gcás inchomparáide in earnáil ábhartha an Bhallstáit is faighteoir***:

Leasú 98

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 6 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(a) Na soláthraithe seirbhísí sin a sholáthraíonn seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a liostaítear i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 14(5), nó ionadaithe gnó nó oibrithe a bhfuil baint acu le táirgeadh earraí atá ábhartha i gcás géarchéime nó le soláthar seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a liostaítear i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 14 (5) chun go mbeidh rochtain acu ar ionad a ngníomhaíochtaí, má cheadaítear gníomhaíochtaí san earnáil lena mbaineann fós sa Bhallstát;	(a) Na soláthraithe seirbhísí sin a sholáthraíonn seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a liostaítear i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 14(5), nó ionadaithe gnó nó oibrithe a bhfuil baint acu le táirgeadh earraí atá ábhartha i gcás géarchéime nó le soláthar seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a liostaítear i ngníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 14 (5)***, lena n-áirítear iad siúd atá fíor-riachtanach d'fheidhmiú na hearnála saofa,*** chun go mbeidh rochtain acu ar ionad a ngníomhaíochtaí, má cheadaítear gníomhaíochtaí san earnáil lena mbaineann fós sa Bhallstát ***is faighteoir***;

Leasú 99

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 7

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
7. Agus na bearta dá dtagraítear san fhoráil seo á nglacadh ag na Ballstáit, áiritheoidh siad go gcomhlíonfar go hiomlán na Conarthaí agus dlí an Aontais. Ní fhorléireofar aon ní san fhoráil seo mar ní lena n-údaraítear nó lena dtugtar údar le srianta ar shaorghluaiseacht a thagann salach ar na Conarthaí nó ar fhorálacha eile dhlí an Aontais.	7. Agus na bearta dá dtagraítear san fhoráil seo á nglacadh ag na Ballstáit, áiritheoidh siad go gcomhlíonfar go hiomlán na Conarthaí agus dlí an Aontais***, lena n-áirítear oibrithe, soláthraithe seirbhíse agus ionadaithe gnó a chosaint, agus á áirithiú gur féidir leo a saoirse gluaiseachta a fheidhmiú faoi dhálaí sábháilte***. Ní fhorléireofar aon ní san fhoráil seo mar ní lena n-údaraítear nó lena dtugtar údar le srianta ar shaorghluaiseacht a thagann salach ar na Conarthaí nó ar fhorálacha eile dhlí an Aontais.

Leasú 100

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
1. Le linn mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair, féadfaidh an Coimisiún foráil a dhéanamh i leith bearta tacaíochta chun saorghluaiseacht daoine dá dtagraítear in ***Airteagal*** 17(6) agus ***in Airteagal*** 17 (7) a ***threisiú*** trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 422(2). Ar mhórchúiseanna práinne cuí-réasúnaithe le tionchair na géarchéime ar an Mhargadh aonair, déanfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a bheidh infheidhme láithreach bonn a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 42(3).	1. Le linn mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair, féadfaidh an Coimisiún foráil a dhéanamh i leith bearta tacaíochta chun saorghluaiseacht daoine dá dtagraítear in ***Airteagail*** 17(6) agus 17(7) a ***éascú agus chun a áirithiú gur féidir leo a saoirse gluaiseachta a fheidhmiú faoi dhálaí sábháilte*** trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 422(2). Ar mhórchúiseanna práinne cuí-réasúnaithe le tionchair na géarchéime ar an Mhargadh Aonair, déanfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a bheidh infheidhme láithreach bonn a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 42(3).

Leasú 101

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. Le linn mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair, i gcás go ndeimhníonn an Coimisiún go bhfuil teimpléid curtha i bhfeidhm ag na Ballstáit chun a fhianú gur soláthraí seirbhíse é an t-oibreoir aonair nó an t-oibreoir eacnamaíoch a sholáthraíonn seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime, ionadaí nó oibrí gnó a bhfuil baint aige nó aici le hearraí atá ábhartha i gcás géarchéime a tháirgeadh nó le seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a sholáthar nó gur oibrí cosanta sibhialta é nó í agus go measann sé go bhfuil úsáid teimpléid éagsúla ina bac ar shaorghluaiseacht tráth na héigeandála sa Mhargadh Aonair,	2. Le linn mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair, i gcás go ndeimhníonn an Coimisiún go bhfuil teimpléid curtha i bhfeidhm ag na Ballstáit chun a fhianú gur soláthraí seirbhíse é an t-oibreoir aonair nó an t-oibreoir eacnamaíoch a sholáthraíonn seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime, ionadaí nó oibrí gnó a bhfuil baint aige nó aici le hearraí atá ábhartha i gcás géarchéime a tháirgeadh nó le seirbhísí atá ábhartha i gcás géarchéime a sholáthar nó gur oibrí cosanta sibhialta é nó í agus go measann sé go bhfuil úsáid teimpléid éagsúla ina bac ar shaorghluaiseacht tráth na héigeandála sa Mhargadh Aonair,

féadfaidh an Coimisiún teimpléid a eisiúint, má mheasann sé gur gá sin chun tacú le saorghluaiseacht na gcatagóirí sin daoine agus a dtrealaimh le linn na héigeandála reatha sa Mhargadh Aonair, chun a fhianú go gcomhlíonann siad na critéir ábhartha maidir le cur i bhfeidhm Airteagal 17(6) i ngach Ballstát trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme.	féadfaidh an Coimisiún teimpléid a eisiúint, má mheasann sé gur gá sin chun tacú le saorghluaiseacht na gcatagóirí sin daoine agus a dtrealaimh le linn na héigeandála reatha sa Mhargadh Aonair, chun a fhianú go gcomhlíonann siad na critéir ábhartha maidir le cur i bhfeidhm Airteagal 17(6) i ngach Ballstát trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme. ***Chun úsáid na dteimpléad sin a éascú, féadfaidh an Coimisiún réitigh dhigiteacha a chur i bhfeidhm.***

Leasú 102

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 19 – mír 1 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Le linn éigeandáil sa Mhargadh Aonair, tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún faoi aon dréachtbheart ***atá ábhartha i gcás géarchéime***, lena gcuirtear srian le saorghluaiseacht earraí ***agus*** leis an tsaoirse chun seirbhísí a sholáthar mar aon le ***srianta ar shaorghluaiseacht daoine*** atá ábhartha i gcás géarchéime, lena n-áirítear oibrithe ***mar aon leis na cúiseanna leis na bearta sin***.	Le linn éigeandáil sa Mhargadh Aonair, tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún faoi aon dréachtbheart ***agus aon dréacht-srian a bhaineann leis an ngéarchéim agus***, ***go háirithe, na cinn sin*** lena gcuirtear srian le saorghluaiseacht earraí***,*** leis an tsaoirse chun seirbhísí a sholáthar ***agus le saorghluaiseacht daoine, lena n-áirítear oibrithe,*** mar aon ***leis na cúiseanna leis na bearta agus na srianta sin chomh maith*** le ***socruithe speisialta lena n-éascaítear saorghluaiseacht oibrithe taistil in earnálacha*** atá ábhartha i gcás géarchéime, lena n-áirítear oibrithe ***teorann agus oibrithe trasteorann***.

Leasú 103

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 19 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. Soláthróidh na Ballstáit ráiteas don Choimisiún ***maidir leis na cúiseanna a fhágann*** go bhfuil údar le hachtú ***birt*** dá	2. Soláthróidh na Ballstáit ráiteas don Choimisiún ***ina léireofar*** go bhfuil údar le hachtú ***beart agus srianta*** dá leithéid agus

leithéid agus go bhfuil sé agus ***comhréireach, i gcás nár soiléiríodh na cúiseanna sin sa bheart dá dtugtar fógra cheana féin***. Cuirfidh na Ballstáit téacs iomlán na bhforálacha reachtacha nó rialála náisiúnta in iúl don Choimisiún, ar forálacha iad ina bhfuil an beart nó a mionathraíodh leis an mbeart.	go bhfuil sé ***comhréireach*** agus ***neamh-idirdhealaitheach***. Cuirfidh na Ballstáit téacs iomlán na bhforálacha reachtacha nó rialála náisiúnta in iúl don Choimisiún, ar forálacha iad ina bhfuil an beart nó a mionathraíodh leis an mbeart.

Leasú 104

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 19 – mír 6

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
6. Áiritheoidh an Coimisiún go gcuirfear saoránaigh agus ***gnólachtaí*** ar an eolas faoi na bearta ar tugadh fógra ina leith, mura ***n-iarrfaidh na Ballstáit go na bearta a choinneáil faoi rún, nó mura*** measfaidh an Coimisiún go rachadh nochtadh na mbeart i bhfeidhm ar ***shlándáil*** agus ar ***ord poiblí*** an Aontais Eorpaigh nó a Bhallstát, agus ***ar*** na cinntí agus na barúlacha ó na Ballstáit arna nglacadh i gcomhréir leis an Airteagal seo.	6. Áiritheoidh an Coimisiún go gcuirfear saoránaigh***, oibrithe, oibreoirí eacnamaíocha, comhpháirtithe sóisialta*** agus ***páirtithe leasmhara eile lena mbaineann*** ar an eolas faoi na bearta ar tugadh fógra ina leith ***ar bhealach atá soiléir agus gan athbhrí***, mura measfaidh an Coimisiún ***nó na Ballstáit*** go rachadh nochtadh na mbeart i bhfeidhm ar ***an mbeartas poiblí*** agus ar ***shlándáil*** an Aontais Eorpaigh nó a Bhallstát, agus ***faoi*** na cinntí agus na barúlacha ó na Ballstáit arna nglacadh i gcomhréir leis an Airteagal seo.

Leasú 105

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 21 – mír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
1. Oibreoidh na Ballstáit pointí teagmhála aonair náisiúnta lena dtabharfar an cúnamh seo a leanas do shaoránaigh, do thomhaltóirí, d'oibreoirí eacnamaíocha agus d'oibrithe agus dá n-ionadaithe:	1. Oibreoidh na Ballstáit pointí teagmhála aonair náisiúnta ***agus comhoibreoidh siad leis na comhpháirtithe sóisialta ina leith sin,*** lena dtabharfar an cúnamh seo a leanas do shaoránaigh, ***d'eagraíochtaí na sochaí sibhialta,*** do thomhaltóirí, d'oibreoirí eacnamaíocha agus d'oibrithe agus dá n-ionadaithe:

Leasú 106

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 21 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. Áiritheoidh na Ballstáit gur féidir le saoránaigh, tomhaltóirí, oibreoirí eacnamaíocha agus oibrithe agus a n-ionadaithe, arna iarraidh sin dóibh agus trí na pointí teagmhála aonair faoi seach, faisnéis a fháil ó na húdaráis inniúla maidir leis an dóigh a ndéantar na bearta náisiúnta um fhreagairt ar ghéarchéimeanna faoi seach a léirmhíniú agus a chur i bhfeidhm i gcoitinne. I gcás inarb iomchuí, beidh treoir céim ar chéim san fhaisnéis sin. Soláthrófar an fhaisnéis i dteanga shoiléir, ***shotuigthe*** agus intuigthe. Beidh ***sé*** inrochtana go héasca ó chian agus trí mheán leictreonach agus coimeádfar cothrom le dáta ***é***.	2. Áiritheoidh na Ballstáit gur féidir le saoránaigh, tomhaltóirí, ***eagraíochtaí na sochaí sibhialta,*** oibreoirí eacnamaíocha agus oibrithe agus a n-ionadaithe, arna iarraidh sin dóibh agus trí na pointí teagmhála aonair faoi seach, faisnéis a fháil ó na húdaráis inniúla maidir leis an dóigh a ndéantar na bearta náisiúnta um fhreagairt ar ghéarchéimeanna faoi seach a léirmhíniú agus a chur i bhfeidhm i gcoitinne. I gcás inarb iomchuí, beidh treoir céim ar chéim san fhaisnéis sin. Soláthrófar an fhaisnéis i dteanga shoiléir, ***shothuigthe*** agus intuigthe ***agus beidh rochtain ag daoine faoi mhíchumas uirthi***. Beidh ***sí*** inrochtana go héasca ó chian agus trí mheán leictreonach ***freisin*** agus coimeádfar cothrom le dáta ***í***.

Leasú 107

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 22 – mír 2 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. Cuirfidh an pointe teagmhála aonair ar leibhéal an Aontais an cúnamh seo a leanas ar fáil do shaoránaigh, do thomhaltóirí, d'oibreoirí eacnamaíocha***,*** d'oibrithe agus dá n-ionadaithe:	2. Cuirfidh an pointe teagmhála aonair ar leibhéal an Aontais an cúnamh seo a leanas ar fáil do shaoránaigh, ***d'eagraíochtaí na sochaí sibhialta,*** do thomhaltóirí, d'oibreoirí eacnamaíocha ***agus*** d'oibrithe agus dá n-ionadaithe:

Leasú 108

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 22 – mír 2 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(a) cúnamh maidir le faisnéis a iarraidh agus a fháil a mhéid a bhaineann le bearta freagartha géarchéime ar leibhéal an Aontais atá ábhartha d'éigeandáil ghníomhachtaithe sa Mhargadh Aonair nó a théann i gcion ar shaorghluaiseacht earraí, seirbhísí, daoine agus oibrithe;	(a) cúnamh maidir le faisnéis a iarraidh agus a fháil a mhéid a bhaineann le bearta freagartha géarchéime ar leibhéal an Aontais ***agus ar an leibhéal náisiúnta*** atá ábhartha d'éigeandáil ghníomhachtaithe sa Mhargadh Aonair nó a théann i gcion ar shaorghluaiseacht earraí, seirbhísí, daoine agus oibrithe;

Leasú 109

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 27 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. Mura nglacfaidh oibreoir eacnamaíoch le horduithe a bhfuil rátáil tosaíochta ag baint leo agus mura dtabharfaidh sé tús áite dóibh, féadfaidh an Coimisiún, as a stuaim féin, nó arna iarraidh sin do ***ag*** 14 Bhallstát, measúnú a dhéanamh ar an ngá agus ar an gcomhréireacht a bhaineann le dul i muinín orduithe a bhfuil rátáil tosaíochta ag baint leo i gcásanna den sórt sin, tabharfaidh an Coimisiún an deis don oibreoir eacnamaíoch lena mbaineann agus d'aon pháirtí ar féidir a léiriú go ndeachaigh an t-ordú féideartha a bhfuil rátáil tosaíochta ag baint leis i gcion orthu, a seasamh a shonrú laistigh de theorainn réasúnta ama arna leagan síos ag an gCoimisiún i bhfianaise imthosca an cháis. In imthosca eisceachtúla, i ndiaidh measúnú den sórt sin a dhéanamh, féadfaidh an Coimisiún gníomh cur chun feidhme a dhíriú ar an oibreoir eacnamaíoch lena mbaineann, á cheangal air nó uirthi glacadh leis na horduithe a bhfuil rátáil tosaíochta ag baint leo a shonraítear sa ghníomh cur chun feidhme agus tús áite a thabhairt dóibh nó míniú a thabhairt ar an bhfáth nach féidir nó nach iomchuí don oibreoir sin déanamh amhlaidh. Beidh an cinneadh ón	2. Mura nglacfaidh oibreoir eacnamaíoch le horduithe a bhfuil rátáil tosaíochta ag baint leo agus mura dtabharfaidh sé tús áite dóibh, féadfaidh an Coimisiún, as a stuaim féin, nó arna iarraidh sin do 14 Bhallstát, measúnú a dhéanamh ar an ngá agus ar an gcomhréireacht a bhaineann le dul i muinín orduithe a bhfuil rátáil tosaíochta ag baint leo i gcásanna den sórt sin, tabharfaidh an Coimisiún an deis don oibreoir eacnamaíoch lena mbaineann agus d'aon pháirtí ar féidir a léiriú go ndeachaigh an t-ordú féideartha a bhfuil rátáil tosaíochta ag baint leis i gcion orthu, ***lena n-áirítear ionadaithe na n-oibrithe agus ceardchumainn,*** a seasamh a shonrú***, tar éis do na páirtithe faisnéis chuimsitheach a fháil,*** laistigh de theorainn réasúnta ama arna leagan síos ag an gCoimisiún i bhfianaise imthosca an cháis. In imthosca eisceachtúla, i ndiaidh measúnú den sórt sin a dhéanamh, féadfaidh an Coimisiún gníomh cur chun feidhme a dhíriú ar an oibreoir eacnamaíoch lena mbaineann, á cheangal air nó uirthi glacadh leis na horduithe a bhfuil rátáil tosaíochta ag baint leo a shonraítear sa ghníomh cur chun feidhme agus tús áite a thabhairt dóibh nó

gCoimisiún bunaithe ar shonraí oibiachtúla lena léirítear go bhfuil sé fíor-riachtanach tosaíocht den sórt sin a thabhairt chun a áirithiú go gcoimeádfar gníomhaíochtaí eacnamaíocha ríthábhachtacha sa tsochaí sa Mhargadh Aonair	míniú a thabhairt ar an bhfáth nach féidir nó nach iomchuí don oibreoir sin déanamh amhlaidh. Beidh an cinneadh ón gCoimisiún bunaithe ar shonraí oibiachtúla lena léirítear go bhfuil sé fíor-riachtanach tosaíocht den sórt sin a thabhairt chun a áirithiú go gcoimeádfar gníomhaíochtaí eacnamaíocha ríthábhachtacha sa tsochaí sa Mhargadh Aonair***. Rachfar i gcomhairle le hoibrithe a ndéanann an cinneadh sin difear dóibh agus, i gcás inarb infheidhme, cuirfear oiliúint orthu agus cúiteofar iad i gcomhréir leis an dlí náisiúnta agus le dlí an Aontais. Ní mór forálacha maidir le sláinte agus sábháilteachta ceirde a urramú i gcónaí.***

Leasú 110

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 27 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
3. I gcás ina nglacfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch ar chuige nó chuici a ndírítear an cinneadh dá dtagraítear i mír 2 leis an gceanglas glacadh leis na horduithe a shonraítear sa chinneadh agus tús áite a thabhairt dóibh, tabharfar tús áite don oibleagáid sin ar aon oibleagáid feidhmíochta faoin dlí príobháideach nó faoin dlí poiblí.	3. I gcás ina nglacfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch ar chuige nó chuici a ndírítear an cinneadh dá dtagraítear i mír 2 leis an gceanglas glacadh leis na horduithe a shonraítear sa chinneadh agus tús áite a thabhairt dóibh, tabharfar tús áite don oibleagáid sin ar aon oibleagáid feidhmíochta faoin dlí príobháideach nó faoin dlí poiblí. ***Agus tosaíocht á tabhairt acu do na horduithe a shonraítear sa chinneadh, áiritheoidh na hoibreoirí eacnamaíocha go gcomhlíonfar a n-oibleagáidí ina n-iomláine faoi dhlí saothair an Aontais agus faoin dlí saothair náisiúnta, go háirithe maidir le cearta oibrithe agus dálaí oibre.***

Leasú 111

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 33 – mír 2 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(c) díriú ar dlús a chur le ceadú earraí atá ábhartha i gcás géarchéime.	(c) díriú ar dlús a chur le ceadú earraí atá ábhartha i gcás géarchéime***, agus an reachtaíocht is infheidhme á hurramú ina hiomláine, lena n-áirítear forálacha sláinte agus sábháilteachta chomh maith le cosaint an chomhshaoil agus an tomhaltóra***.

Leasú 112

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 39 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	Airteagal 39 a
	Clásal neamh-chúlchéimnithe
	1. Ní dhéanfaidh an Treoir seo difear do shaincheart na mBallstát dlíthe, rialacháin nó forálacha riaracháin atá níos fabhraí d'oibrithe a chur i bhfeidhm nó a thabhairt isteach, nó spreagadh nó cead a thabhairt i leith comhaontuithe comhchoiteanna atá níos fabhraí d'oibrithe a chur i bhfeidhm.

Leasú 113

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 45 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Aisghairm	***Leasuithe ar Rialachán (AE) Uimh. 2679/98***

Leasú 114

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 45 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Déantar Rialachán (CE) ***Uimh. 2679/98 ón gComhairle a aisghairm le héifeacht ón [dáta].***	***Scoirfidh Airteagail 3, 4 agus 5 de*** Rialachán (CE) ***2679/98 d'fheidhm a bheith acu ar feadh thréimhse mhodh éigeandála an Mhargaidh Aonair.***

Leasú 115

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 45 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	2. Leasaítear Airteagal 2 de Rialachán (CE) 2679/98 mar a leanas: 'Leis an Rialachán seo, ní dhéanfar aon difear d'fheidhmiú na gceart bunúsach mar a aithnítear iad sna Ballstáit agus ar leibhéal an Aontais, lena n-áirítear an ceart nó an tsaoirse chun dul ar stailc nó gníomh eile a dhéanamh a chumhdaítear leis na córais shonracha caidrimh thionsclaíoch atá sna Ballstáit, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta agus/nó leis an gcleachtas náisiúnta. Ná ní dhéanfar difear leis don cheart chun comhaontuithe comhchoiteanna a chaibidil, a thabhairt i gcrích agus a fhorfheidhmiú nó chun gníomhaíocht chomhchoiteann a dhéanamh i gcomhréir leis an dlí náisiúnta agus/nó leis an gcleachtas náisiúnta.'

AN NÓS IMEACHTA – COISTE AR IARRADH TUAIRIM AIR

Teideal	Togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear ionstraim éigeandála le haghaidh an Mhargaidh Aonair agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2679/98 ón gComhairle
Tagairtí	COM(2022)0459 – C9-0315/2022 – 2022/0278(COD)
An Coiste Freagrach Dáta a fógraíodh sa suí iomlánach	IMCO 9.11.2022
Tuairim ó Dáta a fógraíodh sa suí iomlánach	EMPL 9.11.2022
Rapóirtéir don tuairim Dáta an cheapacháin	Marc Angel 17.11.2022
Pléite sa choiste	22.3.2023
Dáta an ghlactha	28.6.2023
Toradh na vótála críochnaithí	+: 38 –: 0 0: 8
Feisirí a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach	João Albuquerque, Atidzhe Alieva-Veli, Marc Angel, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, David Casa, Leila Chaibi, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Özlem Demirel, Jarosław Duda, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Chiara Gemma, Helmut Geuking, Elisabetta Gualmini, Agnes Jongerius, Irena Joveva, Radan Kanev, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Sara Matthieu, Jörg Meuthen, Max Orville, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoş Pîslaru, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Daniela Rondinelli, Mounir Satouri, Romana Tomc, Marianne Vind, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský
Comhaltaí ionaid a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach	Konstantinos Arvanitis, Marc Botenga, Antonio Maria Rinaldi, Anna Zalewska
Comhaltaí ionaid faoi Riail 209(7) a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach	Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács, Marie Dauchy, Marian-Jean Marinescu, Karen Melchior, Maite Pagazaurtundúa

VÓTÁIL CHRÍOCHNAITHEACH LE GLAO ROLLA SA CHOISTE AR IARRADH TUAIRIM AIR

38	+
PPE	David Casa, Jarosław Duda, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Radan Kanev, Miriam Lexmann, Marian-Jean Marinescu, Dennis Radtke, Romana Tomc, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Irena Joveva, Karen Melchior, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa, Dragoş Pîslaru
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Marc Angel, Attila Ara-Kovács, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Ilan De Basso, Elisabetta Gualmini, Agnes Jongerius, Daniela Rondinelli, Marianne Vind
The Left	Konstantinos Arvanitis, Marc Botenga, Leila Chaibi, Özlem Demirel
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Sara Matthieu, Kira Marie Peter-Hansen, Mounir Satouri

0	-

8	0
ECR	Chiara Gemma, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska, Anna Zalewska
ID	Marie Dauchy, Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi
NI	Jörg Meuthen

Eochair do na siombailí a úsáidtear:
+ : i bhfabhar
- : i gcoinne
0 : staonadh